



Kings County Voter Information Guide

NOVEMBER 5, 2024
GENERAL ELECTION

Guía de Información Para el Votante del Condado de Kings

5 DE NOVIEMBRE, 2024
ELECCIÓN GENERAL

WWW.VOTEKINGSCOUNTY.COM



IMPORTANT DATES

If you have moved, please update your voter registration status at registertovote.ca.gov, or at the Elections Department.

October 7, 2024 - FIRST DAY TO RECEIVE A VOTE-BY-MAIL BALLOT

This is the first day our office can issue you a Vote-by-Mail ballot. You must be registered to vote in Kings County to receive a ballot from our office.

October 21, 2024 - LAST DAY TO REGISTER AND RECEIVE VOTING MATERIALS

You must be registered to vote by this date in order to receive voting materials for this election. If you are not registered by this date, you may go to any Vote Center and vote conditionally.

October 29, 2024 - LAST DAY FOR THE ELECTIONS DEPARTMENT TO MAIL YOU A BALLOT

November 5, 2024 - ELECTION DAY: RETURNING YOUR VOTED BALLOT BY MAIL

POSTAGE IS NOT NECESSARY WHEN RETURNING YOUR BALLOT. Vote-by-Mail ballots must be postmarked by Election Day. To verify that your ballot has been received and accepted make sure to sign up for Where's My Ballot? at wheresmyballot.sos.ca.gov. **Mail your voted ballot as early as possible.**

QUESTIONS? Please call our office (559) 852-4401 or toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401 or visit our website at www.votekingscounty.com

FECHAS IMPORTANTES

Si se ha mudado, actualice su estado de registro de votante en registertovote.ca.gov, o en el Departamento de Elecciones.

7 de octubre de 2024 - PRIMER DÍA PARA RECIBIR UNA BOLETA PARA VOTAR POR CORREO

Este es el primer día que nuestra oficina puede emitirle una boleta de votación por correo. Debe estar registrado para votar en el Condado de Kings para recibir una boleta de nuestra oficina.

21 de octubre de 2024 - ÚLTIMO DÍA PARA REGISTRARSE Y RECIBIR MATERIALES DE VOTACIÓN

Debe estar registrado para votar antes de esta fecha para recibir materiales de votación para esta elección. Si no está registrado para esta fecha, puede ir a cualquier Centro de Votación y votar de manera condicional.

29 de octubre de 2024 - ÚLTIMO DÍA PARA QUE EL DEPARTAMENTO DE ELECCIONES LE ENVÍE UNA BOLETA POR CORREO

5 de noviembre de 2024 - DÍA DE ELECCIÓN: DEVOLVER SU BOLETA VOTADA POR CORREO
EL FRANQUEO NO ES NECESARIO CUANDO DEVUELVE SU BOLETA. Las boletas de voto por correo deben tener el sello postal del Día de la elección. Para verificar que su boleta ha sido recibida y aceptada, asegúrese de registrarse en ¿Dónde está mi boleta? en wheresmyballot.sos.ca.gov. **Envíe su boleta votada lo antes posible.**

¿PREGUNTAS? Llame a nuestra oficina (559) 852-4401, o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401 o visite nuestro sitio web en www.votekingscounty.com



INFORMATION FOR VOTERS / INFORMACIÓN PARA VOTANTES

KINGS COUNTY IS A VOTERS CHOICE ACT COUNTY: Every active registered voter will receive a Vote-by-Mail ballot beginning 29 days prior to Election Day. Two Vote Center locations will open 10 days prior to Election Day for in-person voting. Six additional locations will open 3 days prior to Election Day. Vote Center locations and hours of operation are located in this Voter Information Guide. If you wish to vote in-person, it is requested that you surrender your unvoted Vote-by-Mail ballot at a voting location within Kings County or at the Kings County Elections Department.

EL CONDADO DE KINGS ES UN CONDADO DE LA LEY DE ELECCIÓN DE VOTANTES:

Cada votante activo registrado recibirá una boleta de votación por correo a partir de 29 días antes del día de las elecciones. Se abrirán dos ubicaciones de centros de votación 10 días antes del día de las elecciones para votar en persona. Se abrirán seis ubicaciones adicionales 3 días antes del día de las elecciones. Las ubicaciones de los centros de votación y los horarios de atención se encuentran en esta Guía de información para el votante. Si desea votar en persona, se le solicita que entregue su boleta de voto por correo sin votar en un lugar de votación dentro del Condado de Kings o en el Departamento de Elecciones del Condado de Kings.

CHECK YOUR REGISTRATION: It is important to confirm your voter status, political party affiliation, residence, and mailing information to make sure you are still registered correctly. Check your voter status at voterstatus.sos.ca.gov.

COMPRUEBE SU REGISTRO: Es importante confirmar su estado de votante, afiliación a un partido político, e información de residencia y correo para asegurarse de que todavía está registrado correctamente. Verifique su estado de votante en voterstatus.sos.ca.gov.

DAMAGED BALLOTS: If you are voting by mail and you need a replacement ballot, please call the Elections Department at 559-852-4401 or toll-free at 1-800-289-9981 ext. 4401. A replacement ballot will be mailed to you. You must request a new ballot 7 days before Election Day. If you vote in-person and you incorrectly mark, tear, or deface any portion of your ballot, place it in the secrecy folder and return it to a poll worker. A replacement ballot will be issued.

BOLETAS DAÑADAS: Si está votando por correo y necesita una boleta de reemplazo, llame al Departamento de Elecciones al 559-852-4401 o sin cargo al 1-800-289-9981 ext. 4401. Se le enviará por correo una boleta de reemplazo. Debe solicitar una boleta nueva 7 días antes del día de la elección. Si vota en persona y marca, rasga o daña incorrectamente cualquier parte de su boleta, colóquela en la carpeta de secreto y devuélvala a un trabajador electoral. Se emitirá una boleta de reemplazo.

TAGALOG: Pursuant to California Elections Code 14201, limited election related services are available in Tagalog. Facsimile ballots are available by calling the Elections Department at 559-852-4401 or toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401 or by emailing elections@countyofkings.com.



TAGALOG: Alinsunod sa California Elections Code 14201, may mga limitadong mga serbisyonag nauugnay sa halalan sa Tagalog. Ang mga facsimile na balota ay makukuha sa pamamagitan ng pagtawag sa Departamento ng Eleksyon sa 559-852-4401 o toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401 o magpadala ng email sa elections@countyofkings.com.



DROP BOX AND VOTE CENTER LOCATIONS UBICACIONES DE LOS BUZONES Y CENTROS DE VOTACIÓN



Ballot Drop Box locations are available 24 hours a day starting October 7, 2024, and will be closed promptly at 8:00 P.M. on Tuesday, November 5, 2024. Ballots are collected by a schedule mandated by California Code of Regulations.

Las ubicaciones de los buzones de entrega de boletas están disponibles las 24 horas del día a partir del 7 de octubre de 2024 y se cerrarán puntualmente a las 8:00 P.M. el martes 5 de noviembre de 2024. Las boletas se recolectan según un cronograma establecido por el Código de Reglamentos de California.

 OFFICIAL DROP BOX LOCATIONS UBICACIONES OFICIALES DE BUZONES 	
Kings County Government Center Parking Lot 1400 W. Lacey Blvd. Hanford	Kings County Elections Dept. 1400 W. Lacey Blvd. Bldg. 7 Hanford
Hanford High School 120 E. Grangeville Blvd. Hanford	Home Garden Community Services Dist. 11677 2nd Pl. Hanford
Lemoore Parks and Rec Dept. 721 W. Cinnamon Dr. Lemoore	Lemoore Masonic Lodge 647 W. Bush St. Lemoore
Central Union Elementary School 15783 18th Ave. Lemoore	Commission on Aging / Senior Center 10953 14th Ave. Armona
Corcoran Area Transit / Amtrak Station 1099 Otis Ave. Corcoran	Avenal Branch Library 501 E. King St. Avenal
Lemoore College – Student Union Building (Formerly West Hills College) 555 College Ave. Lemoore	

Vote Center locations and days of operation are listed below and online at votekingscounty.com. Early Voting is open daily from 9:00 A.M. to 5:00 P.M. including weekends and holidays. Election Day Voting (November 5, 2024) is open from 7:00 A.M to 8:00 P.M.

Las ubicaciones de los centros de votación y los días de funcionamiento se enumeran a continuación y en línea en votekingscounty.com. La votación anticipada está abierta todos los días de 9:00 A.M. a 5:00 P.M. incluyendo fines de semana y días festivos. La votación del día de las elecciones (5 de noviembre de 2024) está abierta de 7:00 A.M. a 8:00 P.M.

 VOTE CENTER LOCATIONS UBCACIONES DE LOS CENTROS DE VOTACIÓN 	
11-Day Vote Centers - Open daily starting October 26 – November 5 Centros de votación de 11-días - Abierto todos los días del 26 de octubre al 5 de noviembre	
Kings County Government Center #1 1400 W. Lacey Blvd. Hanford	Kings County Office of Education - Lemoore Center 876 E. D St. Lemoore
4-Day Vote Centers - Open daily starting November 2 – November 5 Centros de votación de 4-días - Abierto todos los días del 2 al 5 de noviembre	
Longfield Center 560 S. Douty St. Hanford	Avenal Recreation Center 717 E. Monterey St. Avenal
Kings County Government Center #2 1426 South Dr. Hanford	Lemoore Civic Auditorium 435 C St. Lemoore
College of the Sequoias Education Bldg. Rm 63 925 13th Ave Hanford <i>*Police Academy on-site / Academia de Policía en el sitio</i>	Kate Boswell Senior Center 900 Dairy Ave. Corcoran

If you have any questions or concerns regarding the locations, please contact the Elections Department at 559-852-4401 or 1-800-289-9981 ext. 4401.

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre las ubicaciones, comuníquese con el Departamento de Elecciones al 559-852-4401 o al 1-800-289-9981 ext. 4401.



VOTING ACCESSIBILITY

Remote Accessible Vote-by-Mail Ballot (RAVBM)

You may request access to the remote accessible Vote-by-Mail system. The RAVBM system allows a voter to download and mark their ballot privately and independently using assistive technology if needed, print a marked ballot, and return it to the Elections Department in their provided Vote-by-Mail return or other envelope to be counted. Contact the Elections Department or return the request form included on the back of this Voter Information Guide and we will provide you with access to the system.

At the Vote Center

Temporary thresholds, ramps, signage, cones, door props, and other tools may be used to improve access to a facility.

Vote Centers will be equipped with accessibility aids including magnifying sheets, signature guides, and Ballot Marking Devices.

A voter may bring up to two people to assist them in voting inside the Vote Center. The people assisting cannot be the voter's employer, agent of the employer, or officer or agent of the voter's union.

Accessible Ballot Marking Devices

Every Vote Center in the county is equipped with at least 3 ImageCast X (ICX) devices that:

- Provides an audio option, available in English and Spanish, that reads the ballot to you.
- Includes a universal tactile controller that is compatible with personal assistive devices.
- Includes a large font option on contrasting backgrounds (white on black or black on white).
- Provides a choice of English or Spanish translations.

Curbside Voting

You may vote on a paper ballot from a nearby accessible location, including a car. Vote Center staff will assist you to vote and will return the voted ballot to the Vote Center on your behalf.

To request Curbside Voting assistance, you can:

- Contact the Elections Department in advance to coordinate a time and place.
- Park at the designated Curbside Voting space and contact the Elections Department at (559) 852-4401 or 1-800-289-9981 ext. 4401. Be sure to know your Vote Center location before you call.
- Have an assistant make the request inside the Vote Center.

Translation Assistance

Facsimile Ballots in Tagalog will be available at all Vote Centers and can be mailed to your residence. Please contact the Elections Department at least 7 days prior to Election Day to have one mailed to you.

Service in Spanish and Tagalog will be available at all Vote Centers via Spanish speaking poll workers and/or translation services provided by the Secretary of States' office.

How to Request Assistance

To request any of these services, or for assistance with accessible voting:



Call: 559-852-4401 or 1-800-289-9981 ext. 4401



Email: elections@countyofkingscom

Additional Assistance



Disability Rights California will operate a statewide Voting Hotline from 7:00 A.M. to 8:00 P.M. on Election Day. Calls will be answered prior to and after the election. 1-888-569-7955 **TTD:711**



ACCESIBILIDAD DE VOTACIÓN

Boleta de voto por correo de acceso remoto (RAVBM)

Puede solicitar acceso al sistema de accesible de voto por correo. El sistema RAVBM permite que un votante descargue y marque su boleta de forma privada y independiente utilizando tecnología de asistencia si es necesario, imprima una boleta marcada y devuélvala al Departamento de Elecciones en su devolución de voto por correo provista o otro sobre para que se cuente. Comuníquese con el Departamento de Elecciones y le proporcionaremos acceso al sistema o le devolveremos el formulario de solicitud incluido con su boleta de voto por correo.

En el Centro de Votación

En algunos Centros de Votación, se utilizan umbrales, rampas, señalización, conos y accesorios de las puertas temporales para mejorar el acceso a las instalaciones.

Los centros de votación estarán equipados con ayuda de accesibilidad que incluyen lupas, guías para firmas y dispositivos para marcar boletas.

Un votante puede traer hasta dos personas que lo ayuden a votar dentro del Centro de Votación. Las personas que asisten no pueden ser el empleador del votante, ni el agente del empleador, ni el funcionario o agente del sindicato de votantes.

Sistema de Votación Accesible

Cada Centro de Votación en este condado está equipado con al menos 3 dispositivos ImageCast X (ICX) que:

- Facilita una de audio, en inglés o español, que lee la boleta para usted
- Incluye un controlador táctil universal compatible con dispositivos de asistencia personal.
- Incluye una opción de letra grande sobre fondos contrastantes (blanco sobre negro o negro sobre blanco).
- Ofrece una selección de traducciones inglés o español.

Votación en la Acera

Si el Centro de Votación no es accesible, usted puede votar con una boleta de papel desde un lugar accesible cercano, incluyendo un automóvil. Personal del Centro de Votación le ayudara en votar y devolver su boleta votada al centro de votación en su nombre.

Para solicitar asistencia para votar en la acera, usted puede:

- Llamar por adelantado para coordinar la hora y el lugar.
- Estacionarse en el espacio designado para votar en la acera y comuníquese con el Departamento de Elecciones al (559) 852-4401 o al 1-800-289-9981 ext. 4401. Asegúrese de conocer la ubicación de su Centro de Votación antes de llamar.
- Pida a un asistente que haga la solicitud dentro del Centro de Votación.

Asistencia de Traducción

Las boletas de facsímil en tagalo estarán disponibles en todos los Centros de Votación y se pueden enviar por correo a su residencia. Comuníquese con el Departamento de Elecciones al menos 7 días antes del día de la elección para que le envíen una por correo.

El servicio en español y tagalo estará disponible en todos los Centros de Votación a través de trabajadores electorales que hablan español y/o servicios de traducción ofrecido por la oficina de Secretaria del Estado.

Cómo Solicitar Asistencia

Para solicitar cualquiera de estas opciones o para obtener ayuda con la votación accesible:



Llame: (559) 852-4401 o 1-800-289-9981 ext. 4401



Correo electrónico: elections@countyofkings.com

Asistencia adicional



Disability Rights California operará una línea directa de votación en todo el estado de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. el día de las elecciones. Las llamadas serán contestadas antes y después de la elección. 1-888-569-7955
TDD: 711



PARTY ENDORSEMENTS

Pursuant to Elections Code Section 13302(b) a qualified party may submit to the county elections official a list of all candidates for voter-nominated office who will appear on a ballot in the county in question, and who have been endorsed by the party. Further, the county elections official shall print the names of the candidates for voter-nominated office who were endorsed by that political party in the voter information portion of the sample ballot. *The endorsements listed below may be from a different political party than the candidate prefers. See the sample ballot enclosed to view the candidates' political party preference.*

OFFICE	AMERICAN INDEPENDENT PARTY	DEMOCRATIC PARTY	REPUBLICAN PARTY
United State Senator	None Provided	Adam Schiff	None Provided
United State Senator (Partial Term)	None Provided	Adam Schiff	None Provided
United States Representative, District 20	Mike Boudreaux	None Provided	Vince Fong
United States Representative, District 22	David Valadao	Rudy Salas	David Valadao
Member of the State Assembly, District 33	None Provided	None Provided	None Provided

The **Green, Libertarian, and Peace and Freedom Parties** did not submit an endorsement.

RESPALDADOS DE PARTIDO

De conformidad con la Sección 13302 (b) del Código de Electoral, un partido calificado puede presentar al funcionario electoral del condado una lista de todos los candidatos a cargos nominados por los votantes que aparecerán en una boleta electoral en el condado en cuestión y que hayan sido respaldados por el partido. Además, el funcionario electoral del condado imprimirá los nombres de los candidatos a cargos nominados por los votantes que fueron respaldados por ese partido político en la parte de información del votante de la boleta de muestra. *Los endosos enumerados a continuación pueden ser de un partido político diferente al que el candidato prefiere. Vea la boleta de muestra adjunta para ver la preferencia del partido político de los candidatos.*

OFICINA	PARTIDO AMERICANO INDEPENDIENTE	PARTIDO DEMOCRÁTICO	PARTIDO REPUBLICANO
Senador de los Estados Unidos	No se ha facilitado	Adam Schiff	No se ha facilitado
Senador de los Estados Unidos (término parcial)	No se ha facilitado	Adam Schiff	No se ha facilitado
Representante de los Estados Unidos, Distrito 20	Mike Boudreaux	No se ha facilitado	Vince Fong
Representante de los Estados Unidos, Distrito 22	David Valadao	Rudy Salas	David Valadao
Miembro de la Asamblea del estado, Distrito 33	No se ha facilitado	No se ha facilitado	No se ha facilitado

Los **partidos Verde, Libertario, y Paz y Libertad** no presentaron un respaldo.



OFFICIAL BALLOT BOLETA OFICIAL
GENERAL ELECTION ELECCIÓN GENERAL
TUESDAY, NOVEMBER 5, 2024 MARTES, 5 DE NOVIEMBRE DE 2024
COUNTY OF KINGS CONDADO DE KINGS

A

1314

BT-50

<p>Instructions for voting:</p> <p>To vote for a candidate, completely fill in the oval next to the candidate's name or the word "Yes" or "No".</p> <p>To vote for a qualified write-in candidate, write the name in the blank space provided and fill in the oval.</p> <p>If you make a mistake, contact the Kings County Elections Department to ask for a new ballot.</p> <p>Make sure your vote counts. Use a blue or black ballpoint pen. Do not use felt-tip pens or red ink. Do not select more candidates than the number to be elected. You may vote in as many or as few contests as you want. A mistake in one contest does not affect the rest of the ballot.</p>	<p>Instrucciones para votar:</p> <p>Para votar por un candidato, llene completamente el óvalo junto al nombre del candidato o la palabra "Sí" o "No".</p> <p>Para votar por un candidato calificado por escrito, escriba el nombre en el espacio en blanco provisto y complete el óvalo.</p> <p>Si comete un error, comuníquese con el Departamento Elecciones del Condado de Kings para solicitar una boleta nueva.</p> <p>Asegúrate de que tu voto cuente. Usa un bolígrafo azul o negro. No utilices marcador ni tinta roja. No seleccione más candidatos que el número de candidatos a elegir. Puede votar en tantos o tan pocas competencias que quiera. Un error en una contienda no afecta al resto de la boleta.</p>
--	---

HOW TO VOTE - FILL IN THE OVAL LIKE THIS: ●
COMO VOTAR-MARQUE EL OVALO DE ESTA MANERA: ●

Party-Nominated Offices	Voter-Nominated and Nonpartisan Offices	United States Senator (Partial/Unexpired Term) Senador de los Estados Unidos (Periodo Parcial/Restante)
Candidates for these offices are the official nominee of the party displayed with their name.	Candidates display a party preference (or None) for the information of voters. This is not a party endorsement or approval.	Vote for One / Vote por Uno
Cargos designados por el partido	Cargos Nominados por los Votantes y No Partidarios	<input type="radio"/> STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional
Los candidatos para estos cargos son los candidatos oficiales del partido que aparecen con su nombre.	Los candidatos muestran una preferencia de partido (o ninguna) para la información de los votantes. Esto no es un respaldo o aprobación de una parte.	<input type="radio"/> ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos
PRESIDENT AND VICE PRESIDENT PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE	UNITED STATES SENATOR SENADOR DE LOS ESTADOS UNIDOS	UNITED STATES REPRESENTATIVE REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS
President and Vice President Presidente y Vicepresidente	There are two U.S. Senate contests on this ballot.	United States Representative 20th District Representante de Estados Unidos Districto 20
Vote for One Party / Vote por Un Partido	<ul style="list-style-type: none"> One for the regular 6-year term ending January 3, 2031 One for the remainder of the current term ending January 3, 2025 <p>You may vote for both contests.</p>	Vote for One / Vote por Uno
<input type="radio"/> KAMALA D. HARRIS Democratic For President/Para Presidente TIM WALZ Demócrata For Vice President/Para Vicepresidente	<ul style="list-style-type: none"> Una para el periodo ordinario de 6 años que termina el 3 de enero de 2031. Una para lo que resta del periodo actual que termina el 3 de enero de 2025. <p>Puede votar por las dos contiendas.</p>	<input type="radio"/> MIKE BOUDREAU Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Tulare County Sheriff Alguacil del Condado de Tulare
<input type="radio"/> ROBERT F. KENNEDY JR. American Independent For President/Para Presidente NICOLE SHANAHAN Americano Independiente For Vice President/Para Vicepresidente	United States Senator (Full Term) Senador de los Estados Unidos (Periodo Completo)	<input type="radio"/> VINCE FONG Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano United States Representative Representante De Estados Unidos
<input type="radio"/> CHASE OLIVER Libertarian For President/Para Presidente MIKE TER MAAT Libertario For Vice President/Para Vicepresidente	Vote for One / Vote por Uno	MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL
<input type="radio"/> JILL STEIN Green For President/Para Presidente RUDOLPH WARE Verde For Vice President/Para Vicepresidente	<input type="radio"/> STEVE GARVEY Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Professional Baseball Representative Representante de Béisbol Profesional	Member of the State Assembly 33rd District Miembro de la Asamblea Estatal Districto 33
<input type="radio"/> DONALD J. TRUMP Republican For President/Para Presidente JD VANCE Republicano For Vice President/Para Vicepresidente	<input type="radio"/> ADAM B. SCHIFF Party Preference: Democratic Preferencia de Partido: Demócrata United States Representative Representante de Estados Unidos	Vote for One / Vote por Uno
<input type="radio"/> CLAUDIA DE LA CRUZ Peace And Freedom For President/Para Presidente KARINA GARCIA Paz y Libertad For Vice President/Para Vicepresidente		<input type="radio"/> XAVIER AVILA Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Dairyman/Healthcare Official Trabajador/Funcionario de Atención Médica
<input type="radio"/> Write-In Por Escrito		<input type="radio"/> ALEXANDRA MACEDO Party Preference: Republican Preferencia de Partido: Republicano Cattlemoman/Business Owner Ganadera/Propietaria de Negocio

SAMPLE BALLOT

MUESTRA DE BOLETA

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

016SB050A



MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS
MEDIDAS PRESENTADAS A LOS
VOTANTES

STATE
ESTATAL

2 AUTHORIZES BONDS FOR PUBLIC SCHOOL AND COMMUNITY COLLEGE FACILITIES. LEGISLATIVE STATUTE.

Authorizes \$10 billion in general obligation bonds for repair, upgrade, and construction of facilities at K-12 public schools (including charter schools), community colleges, and career technical education programs, including for improvement of health and safety conditions and classroom upgrades. Requires annual audits. **Fiscal Impact:** Increased state costs of about \$500 million annually for 35 years to repay the bond.

Supporters: California Teachers Association; California School Nurses Organization; Community College League of California **Opponents:** Howard Jarvis Taxpayers Association

2 AUTORIZA BONOS PARA INSTALACIONES DE ESCUELAS PÚBLICAS Y UNIVERSIDADES COMUNITARIAS. LEY LEGISLATIVA.

Autoriza \$10 mil millones en bonos de obligaciones generales para la reparación, modernización y construcción de instalaciones en escuelas públicas K-12 (incluidas las escuelas autónomas), universidades comunitarias, y programas de educación técnica profesional, incluida la mejora de las condiciones de salud y seguridad y modernizaciones de las aulas. Requiere auditorías anuales. **Impacto**

Fiscal: Aumento de los costos del estado en unos \$500 millones al año por 35 años para pagar el bono. **Partidarios:** Asociación de Maestros de California; Organización de Enfermeras Escolares de California; Liga de Universidades Comunitarias de California **Opositores:** Howard Jarvis Taxpayers Association

YES / SÍ

NO / NO



OFFICIAL BALLOT BOLETA OFICIAL

GENERAL ELECTION ELECCIÓN GENERAL

TUESDAY, NOVEMBER 5, 2024 MARTES, 5 DE NOVIEMBRE DE 2024

COUNTY OF KINGS CONDADO DE KINGS

B

1314

BT-50

MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS
MEDIDAS PRESENTADAS A LOS VOTANTES

STATE
ESTATAL

3 CONSTITUTIONAL RIGHT TO MARRIAGE. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Amends California Constitution to recognize fundamental right to marry, regardless of sex or race. Removes language in California Constitution stating that marriage is only between a man and a woman. **Fiscal Impact:** No change in revenues or costs for state and local governments. **Supporters:** Sierra Pacific Synod of The Evangelical Lutheran Church in America; Dolores Huerta Foundation; Equality California **Opponents:** Jonathan Keller, California Family Council; Rev. Tanner DiBella

3 DERECHO CONSTITUCIONAL AL MATRIMONIO. ENMIENDA LEGISLATIVA CONSTITUCIONAL. Enmienda la Constitución de California para reconocer el derecho fundamental al matrimonio, independientemente del sexo o la raza. Elimina el texto de la Constitución de California que indica que el matrimonio es solo entre un hombre y una mujer. **Impacto Fiscal:** Sin cambio en los ingresos o costos para los gobiernos estatales y locales. **Partidarios:** Sínodo Sierra Pacific de la Iglesia Evangélica Luterana de Estados Unidos; Fundación Dolores Huerta; Organización Equality California **Opositores:** Jonathan Keller, Consejo de las Familias de California; Rev. Tanner DiBella

YES / SÍ

NO / NO

4 AUTHORIZES BONDS FOR SAFE DRINKING WATER, WILDFIRE PREVENTION, AND PROTECTING COMMUNITIES AND NATURAL LANDS FROM CLIMATE RISKS. LEGISLATIVE STATUTE. Authorizes \$10 billion in general obligation bonds for water, wildfire prevention, and protection of communities and lands. Requires annual audits. **Fiscal Impact:** Increased state costs of about \$400 million annually for 40 years to repay the bond. **Supporters:** Clean Water Action; CALFIRE Firefighters; National Wildlife Federation; The Nature Conservancy **Opponents:** Howard Jarvis Taxpayers Association

4 AUTORIZA LOS BONOS PARA AGUA POTABLE SEGURA, PREVENCIÓN DE INCENDIOS FORESTALES Y PROTECCIÓN DE LAS COMUNIDADES Y LAS TIERRAS NATURALES CONTRA LOS RIESGOS CLIMÁTICOS. LEY LEGISLATIVA. Autoriza \$10 mil millones en bonos de obligaciones generales para agua, prevención de incendios forestales y protección de comunidades y tierras. Requiere auditorías anuales. **Impacto Fiscal:** Aumento de los costos del estado en unos \$400 millones al año por 40 años para pagar el bono. **Partidarios:** Acción por el Agua Limpia; Bomberos de CALFIRE; Federación Nacional de la Vida Salvaje; Conservación de la Naturaleza **Opositores:** Howard Jarvis Taxpayers Association

YES / SÍ

NO / NO

5 ALLOWS LOCAL BONDS FOR AFFORDABLE HOUSING AND PUBLIC INFRASTRUCTURE WITH 55% VOTER APPROVAL. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Allows approval of local infrastructure and housing bonds for low- and middle-income Californians with 55% vote. Accountability requirements. **Fiscal Impact:** Increased local borrowing to fund affordable housing, supportive housing, and public infrastructure. The amount would depend on decisions by local governments and voters. Borrowing would be repaid with higher property taxes. **Supporters:** California Professional Firefighters; League of Women Voters of California; Habitat for Humanity California **Opponents:** California Taxpayers Association; California Hispanic Chambers of Commerce; Women Veterans Alliance

5 PERMITE BONOS LOCALES PARA VIVIENDAS ASEQUIBLES E INFRAESTRUCTURAS PÚBLICAS CON LA APROBACIÓN DEL 55 % DE LOS VOTANTES. ENMIENDA LEGISLATIVA CONSTITUCIONAL. Permite la aprobación de bonos locales de infraestructura y vivienda para californianos de ingresos bajos y medianos con un 55 % de los votos. Requisitos de responsabilidad. **Impacto Fiscal:** Aumento de los préstamos locales para financiar la vivienda asequible, la vivienda de apoyo y la infraestructura pública. La cantidad dependerá de las decisiones de los gobiernos locales y los votantes. Los préstamos se devolverán con el aumento de los impuestos a la propiedad. **Partidarios:** Bomberos Profesionales de California; Liga de Mujeres Votantes de California; Hábitat para la Humanidad California **Opositores:** Asociación de Contribuyentes de California; Cámaras de Comercio de Hispanos de California; Alianza de Mujeres Veteranas

YES / SÍ

NO / NO

SAMPLE BALLOT

MUESTRA DE BOLETA

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

016SB050C



MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS
MEDIDAS PRESENTADAS A LOS VOTANTES

STATE
ESTATAL

6 ELIMINATES CONSTITUTIONAL PROVISION ALLOWING INVOLUNTARY SERVITUDE FOR INCARCERATED PERSONS. LEGISLATIVE CONSTITUTIONAL AMENDMENT. Amends the California Constitution to remove current provision that allows jails and prisons to impose involuntary servitude to punish crime (*i.e.*, forcing incarcerated persons to work). **Fiscal Impact:** Potential increase or decrease in state and local costs, depending on how work for people in state prison and county jail changes. Any effect likely would not exceed the tens of millions of dollars annually. **Supporters:** Assemblymember Lori Wilson **Opponents:** None submitted

6 ELIMINA LA DISPOSICIÓN CONSTITUCIONAL QUE PERMITE LA SERVIDUMBRE INVOLUNTARIA PARA LAS PERSONAS EN PRISIÓN. ENMIENDA LEGISLATIVA CONSTITUCIONAL. Enmienda la Constitución de California para eliminar la disposición actual que permite a las cárceles y prisiones imponer una servidumbre involuntaria para castigar el delito (*es decir*, obligar a trabajar a las personas en prisión). **Impacto Fiscal:** Aumento o reducción potencial de los costos estatales y locales, dependiendo del cambio de las reglas sobre el trabajo para las personas en prisiones estatales y cárceles del condado. Cualquier efecto probablemente no excedería las decenas de millones de dólares al año **Partidarios:** Miembro de la Asamblea Lori Wilson **Opositores:** No se realizaron presentaciones

YES / SÍ

NO / NO

32 RAISES MINIMUM WAGE. INITIATIVE STATUTE. Raises minimum wage as follows: For employers with 26 or more employees, to \$17 immediately, \$18 on January 1, 2025. For employers with 25 or fewer employees, to \$17 on January 1, 2025, \$18 on January 1, 2026. **Fiscal Impact:** State and local government costs could increase or decrease by up to hundreds of millions of dollars annually. State and local revenues likely would decrease by no more than a few hundred million dollars annually. **Supporters:** None submitted **Opponents:** California Chamber of Commerce; California Restaurant Association; California Grocers Association

32 AUMENTA EL SALARIO MÍNIMO. INICIATIVA DE LEY. Aumenta el salario mínimo de la siguiente forma: Para los empleadores con 26 o más empleados, a \$17 de inmediato, a \$18 el 1 de enero de 2025. Para los empleadores con 25 o menos empleados, a \$17 el 1 de enero de 2025, a \$18 el 1 de enero de 2026. **Impacto Fiscal:** Los costos del gobierno estatal y local podrían aumentar o reducirse en cientos de millones de dólares al año. Los ingresos estatales y locales probablemente se reducirían en unos cuantos cientos de millones de dólares al año como máximo. **Partidarios:** No se realizaron presentaciones **Opositores:** Cámara de Comercio de California; Asociación de Restaurantes de California; Asociación de Comerciantes de Alimentos de California

YES / SÍ

NO / NO

33 EXPANDS LOCAL GOVERNMENTS' AUTHORITY TO ENACT RENT CONTROL ON RESIDENTIAL PROPERTY. INITIATIVE STATUTE. Repeals Costa-Hawkins Rental Housing Act of 1995, which currently prohibits local ordinances limiting initial residential rental rates for new tenants or rent increases for existing tenants in certain residential properties. **Fiscal Impact:** Reduction in local property tax revenues of at least tens of millions of dollars annually due to likely expansion of rent control in some communities. **Supporters:** CA Nurses Assoc.; CA Alliance for Retired Americans; Mental Health Advocacy; Coalition for Economic Survival; Tenants Together **Opponents:** California Council for Affordable Housing; Women Veterans Alliance; California Chamber of Commerce

33 EXPANDE LA AUTORIDAD DE LOS GOBIERNOS LOCALES DE PROMULGAR EL CONTROL DE LA RENTA EN PROPIEDADES RESIDENCIALES. INICIATIVA DE LEY. Revoca la Ley de Viviendas de Renta de Costa-Hawkins de 1995, que actualmente prohíbe que las ordenanzas locales limiten las tarifas iniciales de renta residencial para nuevos inquilinos o aumentos de renta para inquilinos existentes en ciertas propiedades residenciales. **Impacto Fiscal:** Reducción de los ingresos por los impuestos locales sobre la propiedad en al menos decenas de millones de dólares al año debido a la probable expansión del control de la renta en algunas comunidades. **Partidarios:** Asociación de Enfermeras de CA; Alianza para Americanos Jubilados de CA; Defensa de la Salud Mental; Coalición para la Supervivencia Económica; Tenants Together **Opositores:** Consejo de California para la Vivienda Asequible; Alianza de Mujeres Veteranas; Cámara de Comercio de California

YES / SÍ

NO / NO

SAMPLE BALLOT

MUESTRA DE BOLETA

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

016SB050D



OFFICIAL BALLOT BOLETA OFICIAL
GENERAL ELECTION ELECCIÓN GENERAL
TUESDAY, NOVEMBER 5, 2024 MARTES, 5 DE NOVIEMBRE DE 2024
COUNTY OF KINGS CONDADO DE KINGS

C

1314

BT-50

MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS
MEDIDAS PRESENTADAS A LOS VOTANTES

STATE
ESTATAL

34 RESTRICTS SPENDING OF PRESCRIPTION DRUG REVENUES BY CERTAIN HEALTH CARE PROVIDERS. INITIATIVE STATUTE. Requires certain providers to spend 98% of revenues from federal discount prescription drug program on direct patient care. Authorizes statewide negotiation of Medi-Cal drug prices. **Fiscal Impact:** Increased state costs, likely in the millions of dollars annually, to enforce new rules on certain health care entities. Affected entities would pay fees to cover these costs. **Supporters:** The ALS Association; California Chronic Care Coalition; Latino Heritage Los Angeles **Opponents:** National Org. for Women; Consumer Watchdog; Coalition for Economic Survival; AIDS Healthcare Foundation; Dolores Huerta

34 RESTRINGE EL GASTO DE LOS INGRESOS DE MEDICAMENTOS RECETADOS POR PARTE DE CIERTOS PROVEEDORES DEL CUIDADO DE LA SALUD INICIATIVA DE LEY. Requiere que ciertos proveedores gasten el 98 % de los ingresos del programa federal de descuento en medicamentos recetados en atención directa al paciente. Autoriza la negociación en todo el estado de los precios de medicamentos de Medi-Cal. **Impacto Fiscal:** Aumento de los costos estatales, probablemente en millones de dólares al año, para aplicar las nuevas reglas a ciertas entidades de cuidado de la salud. Las entidades afectadas pagarían tarifas para cubrir estos costos. **Partidarios:** Asociación ALS; Coalición de California para los Cuidados Crónicos; Herencia Latina Los Angeles **Opositores:** Organización Nacional para la Mujer; Defensor de los Consumidores; Coalición para la Supervivencia Económica; Fundación para los Cuidados del AIDS; Dolores Huerta

YES / SÍ

NO / NO

35 PROVIDES PERMANENT FUNDING FOR MEDI-CAL HEALTH CARE SERVICES. INITIATIVE STATUTE. Makes permanent the existing tax on managed health care insurance plans, which, if approved by the federal government, provides revenues to pay for Medi-Cal health care services. **Fiscal Impact:** Short-term state costs between roughly \$1 billion and \$2 billion annually to increase funding for certain health programs. Total funding increase between roughly \$2 billion to \$5 billion annually. Unknown long-term fiscal effects. **Supporters:** Planned Parenthood Affiliates of CA; American College of Obstetricians & Gynecologists; American Academy of Pediatrics, CA **Opponents:** None submitted

35 PROPORCIONA FONDOS PERMANENTES PARA LOS SERVICIOS DE SALUD DE MEDI-CAL. INICIATIVA DE LEY. Establece como permanente el impuesto existente a los planes administrados de seguro de salud que, si se aprueba por el gobierno federal, proporciona ingresos para pagar los servicios de cuidado de la salud de Medi-Cal. **Impacto Fiscal:** Costos estatales a corto plazo de entre aproximadamente \$1 mil millones y \$2 mil millones al año a fin de aumentar los fondos para ciertos programas de salud. Los fondos totales aumentarán entre aproximadamente \$2 mil millones y \$5 mil millones al año. No se conocen los efectos fiscales a largo plazo. **Partidarios:** Filiales de Planned Parenthood de CA; Colegio Americano de Obstetras y Ginecólogos; Academia Americana de Pediatría, CA **Opositores:** No se realizaron presentaciones

YES / SÍ

NO / NO

36 ALLOWS FELONY CHARGES AND INCREASES SENTENCES FOR CERTAIN DRUG AND THEFT CRIMES. INITIATIVE STATUTE. Allows felony charges for possessing certain drugs and for thefts under \$950, if defendant has two prior drug or theft convictions. **Fiscal Impact:** State criminal justice costs likely ranging from several tens of millions of dollars to the low hundreds of millions of dollars annually. Local criminal justice costs likely in the tens of millions of dollars annually. **Supporters:** Crime Victims United of California; California District Attorneys Association; Family Business Association of California **Opponents:** Diana Becton, District Attorney Contra Costa County; Crime Survivors for Safety and Justice

36 PERMITE CARGOS DE DELITO GRAVE Y AUMENTA LAS SENTENCIAS POR CIERTOS DELITOS RELACIONADOS CON DROGAS Y HURTO. INICIATIVA DE LEY. Permite cargos de delito grave por posesión de ciertas drogas y hurto menor a \$950, si el acusado tiene dos condenas anteriores por drogas o hurto. **Impacto Fiscal:** Los costos estatales de la justicia penal probablemente oscilen entre varias decenas de millones de dólares y unos pocos cientos de millones de dólares al año. Costos de la justicia penal local probablemente de decenas de millones de dólares al año. **Partidarios:** Víctimas del Crimen Unidas de California; Asociación de Fiscales de Distrito de California; Asociación de Empresas Familiares de California **Opositores:** Diana Becton, Fiscal de Distrito del Condado de Contra Costa; Sobrevivientes del Crimen por la Seguridad y la Justicia

YES / SÍ

NO / NO

SAMPLE BALLOT

MUESTRA DE BOLETA

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

016SB050E



MEASURES SUBMITTED TO THE VOTERS
MEDIDAS PRESENTADAS A LOS VOTANTES

SCHOOL
ESCUELA

STATE CENTER COMMUNITY COLLEGE DISTRICT
DISTRITO DE COLEGIOS COMUNITARIOS DEL CENTRO ESTATAL

Q To upgrade local colleges/education centers; improve nursing, paramedic, firefighter, police/agriculture/manufacturing and vocational training; fix leaky roofs, asbestos, lead paint; sewer lines; protect drinking water; acquire, construct, repair facilities, sites, equipment; shall State Center Community College District's measure authorizing \$698,000,000 in bonds at legal rates, levying 2¢ per \$100 assessed valuation (\$42,000,000 annually) while bonds are outstanding be adopted, with oversight, all funds used locally?

Q Para mejorar las universidades y centros educativos locales; mejorar el entrenamiento vocacional y en enfermería, paramédicos, bomberos, policía/agricultura/fabricación; arreglar techos con goteras, asbesto, pintura con plomo; líneas de alcantarillado; proteger el agua potable; adquirir, construir, reparar instalaciones, sitios, equipos; ¿se deberá adoptar la medida del Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal que autoriza \$698,000,000 en bonos a tasas legales, imponiendo 2 centavos por cada \$100 de valoración tasada (\$42,000,000 anuales) mientras los bonos estén en circulación, con la supervisión y todos los fondos se utilizan localmente?

BONDS-YES / BONOS-SÍ

BONDS-NO / BONOS-NO

LATON JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE LATON

L To improve the quality of local schools; make health, safety and security improvements; modernize/ renovate/ construct classrooms, a kitchen, athletic and other school facilities; shall the Laton Joint Unified School District measure authorizing \$9,700,000 of bonds at legal interest rates be adopted, generating on average \$565,000 annually while bonds are outstanding at rates of approximately \$57 per \$100,000 assessed value, with annual audits, independent citizens' oversight committee, NO money for salaries and all money staying local?

L Para mejorar la calidad de las escuelas locales; realizar mejoramientos de salud, seguridad y protección; modernizar/renovar/construir aulas, una cocina, instalaciones deportivas y otras instalaciones escolares; ¿Se deberá adoptar la medida del Distrito Escolar Unificado de Laton que autoriza \$9,700,000 en bonos a tasas de interés legales, generando un promedio de \$565,000 anualmente mientras los bonos están en circulación a tasas de aproximadamente \$57 por cada \$100,000 de valor tasado, con auditorías anuales, comité de supervisión de ciudadanos independientes, SIN dinero para salarios y todo el dinero se quedara localmente?

BONDS-YES / BONOS-SÍ

BONDS-NO / BONOS-NO

SAMPLE BALLOT

MUESTRA DE BOLETA

VOTE BOTH SIDES OF BALLOT
VOTE EN AMBOS LADOS DE LA BOLETA

016SB050F



U.S. SENATE CONTEST INFORMATION

There are two U.S. Senate contests on the November 5, 2024, General Election ballot.

The first contest is the regular election for the full 6-year term ending January 3, 2031.

The second contest is a special vacancy election (the current officeholder is temporarily filling a vacancy) for the remainder of the current term ending January 3, 2025.

You may vote in both contests.

INFORMACIÓN DE CONTIENDAS DEL SENADO DE EE. UU.

Se incluyen dos contiendas del Senado de los EE. UU. En la boleta electoral, para la Elección General del 5 de noviembre de 2024.

La primera contienda es la elección ordinaria para el periodo completo de 6 años que termina 3 de enero de 2031.

La segunda contienda es una elección de vacante especial (el titular actual del cargo ocupará temporalmente una vacante) por el resto del periodo que finaliza el 3 de enero de 2025.

Puede votar por las dos contiendas.



- Check if you are registered to vote
- Check where you are registered to vote
- Check your political party preference
- Check your language preference for election materials
- Check the status of your vote-by-mail or provisional ballot
- Find information for upcoming local and state elections
- Choose how you want to receive your state and county voter guides before each election



- Comprobar si está registrado para votar
- Comprobar dónde está registrado para votar
- Comprobar su preferencia de partido político
- Comprobar su preferencia de idioma para el material electoral
- Comprobar el estado de su boleta provisional o la enviada por correo
- Encontrar información para las próximas elecciones locales y estatales
- Elegir cómo quiere recibir sus guías electorales estatales u del condado antes de cada elección

voterstatus.sos.ca.gov



VOTER'S PAMPHLET INFORMATION SECTION

The Following Pages Contain Voter Information Applicable to Your Ballot Which May Include Any/All of the Following Items:

- CANDIDATES' STATEMENTS
- BALLOT MEASURES
- IMPARTIAL ANALYSIS
- ARGUMENTS FOR AND AGAINST
- TEXT OF MEASURE(S)

This pamphlet may/may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on the Sample Ballot. Each candidate's statement in this guide is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body.

ARGUMENTS IN SUPPORT OF OR IN OPPOSITION TO THE PROPOSED LAWS ARE THE OPINIONS OF THE AUTHORS



SECCIÓN DE INFORMACIÓN DEL FOLLETO DEL VOTANTE

Las Sigüientes Páginas Contienen Información del Votante Aplicable a Su Boleta Que Puede Incluir Cualquiera/Todos de los Sigüientes Elementos:

- DECLARACIONES DE CANDIDATOS
- MEDIDAS DE LA BOLETA
- ANÁLISIS IMPARCIAL
- ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA
- EL TEXTO DE LA(S) MEDIDA(S)

Este folleto puede / no contener una lista completa de candidatos. Una lista completa de candidatos aparece en la boleta de muestra. La declaración de cada candidato en este folleto es voluntaria por el candidato y se imprime a expensas del candidato, a menos que la junta directiva lo determine de otra manera.

ARGUMENTOS A FAVOR O EN CONTRA DE LAS LEYES PROPUESTAS SON LAS OPINIONES DE LOS AUTORES

Campaign Finance Reform

Among all state legislative candidates appearing on ballots in Kings County, the following persons have pledged to abide by campaign spending limits as specified in the California Government Code. Candidates agreeing to the campaign spending limits also have the opportunity to publish a statement of qualifications in the County Voter Information Guide.

This list covers all qualified legislative candidates in the county. This voter pamphlet contains the candidates who have chosen to file a statement.

Reforma al financiamiento de campañas

Entre todos los candidatos legislativos estatales que aparecen en ~~unas~~ en el Condado de Kings, las siguientes personas se han comprometido a cumplir con los límites de gastos de campaña como se especifica en el Código de Gobierno de California. Los candidatos que acepten los límites de gastos de campaña también tienen la oportunidad de publicar una declaración de calificaciones en la Guía de información para votantes del condado.

La lista cubre a todos los candidatos legislativos calificados en el condado. Esta Guía de información para el votante del condado contiene los candidatos que han elegido presentar una declaración.

State Assembly Member District 33/ Miembro de la Asamblea Estatal Distrito 33
Xavier Avila
Alexandra Macedo



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
UNITED STATES REPRESENTATIVE,
DISTRICT 20**

Vince Fong

Occupation: United States Representative

I was born and raised in the Central Valley and am proud to call our community home. As your Congressman, it is my honor to represent you and fight for our way of life. For too long, California has been headed in the wrong direction due to failed policies coming out of Sacramento and Washington D.C. Californians are rightfully frustrated about the sky-high cost of living, jobs being driven out of state, increased crime in our neighborhoods, and chaos on the Southern Border. Since arriving in our nation's capital earlier this year, I have hit the ground running and fought for common-sense solutions to these critical issues.

I have stood up to environmental extremists and government bureaucrats that want to shut down our energy and water resources. I have sought to bring additional resources to our border patrol agents to combat the border crisis. I have demanded fiscal responsibility and budget transparency. And I have continued to work with our first responders to make sure they have the tools needed to keep our communities safe.

When I was elected, I promised to never lose sight of our shared values. Our region is known for our grit, perseverance and generosity driven by faith, family and patriotism. I am blessed to call the Central Valley my home and will continue fighting for our community every single day.

I would be honored to have your vote.

To learn more or to get in touch, please visit www.vincefong.com

s/ Vince Fong

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
REPRESENTANTE DE ESTADOS UNIDOS,
DISTRITO 20**

Vince Fong

Ocupación: Representante de Estados Unidos

Nací y crecí en el Valle Central y estoy orgulloso de llamar hogar a nuestra comunidad. Como su congresista, es un honor para mí representarlos y luchar por nuestra forma de vida. Por mucho tiempo, California se ha dirigido en el rumbo equivocado debido a las políticas fallidas que salen de Sacramento y Washington D.C. Los californianos, con derecho, están frustrados por el altísimo costo de vida, los empleos que se expulsan del estado, el aumento de la delincuencia en nuestros vecindarios y el caos en la frontera sur. Desde que llegué a la capital de nuestra nación a principios de este año, me he puesto manos a la obra y he luchado por soluciones de sentido común a estos problemas fundamentales.

Me he enfrentado a los extremistas ambientales y a los burócratas del gobierno que quieren cerrar nuestros recursos de energía y agua. He buscado traer recursos adicionales a nuestros agentes de la patrulla fronteriza para combatir la crisis fronteriza. He exigido responsabilidad fiscal y transparencia presupuestaria. Y he seguido trabajando con nuestro personal de servicios de emergencia para asegurarme de que tengan las herramientas necesarias para mantener seguras a nuestras comunidades.

Cuando fui elegido, prometí nunca perder de vista nuestros valores compartidos. Nuestra región es conocida por nuestra determinación, perseverancia y generosidad que es impulsada por la fe, la familia y el patriotismo. Es una bendición llamar al Valle Central mi hogar y continuaré luchando por nuestra comunidad todos los días.

Sería un honor para mí contar con su voto.

Para obtener más información o ponerse en contacto, visite www.vincefong.com

f/ Vince Fong



**STATEMENT OF CANDIDATE FOR
MEMBER OF THE STATE ASSEMBLY,
DISTRICT 33**

Alexandra Macedo

In the Valley, we get up early, work hard, and get our hands dirty. I was born in Tulare. I'm a fourth-generation farmer and small business owner who believes Sacramento has left us behind.

Sacramento politicians ignore the Valley and don't give us the respect we deserve. That needs to change.

I'll work to cut taxes and grow the middle class. The cost of living is too high. I'll fight to cut taxes on gas, groceries, utilities, and housing. A middle-class life in California should be more affordable.

I'll work to bring more good-paying jobs to the Valley. We need reliable water so farms can thrive and create more high-paying jobs.

I'll work to keep neighborhoods safe. Criminals should face consequences. Victims should be protected. I support increasing penalties for drug dealers and sex offenders who prey on our children. I'm endorsed by every district Sheriff, Crime Victims United, and the California Professional Firefighters.

I'll work to fix our local schools. Students deserve a high-quality education that prepares them for life. We must hire good teachers who challenge and motivate students to succeed.

I'll be your voice in Sacramento. I'll make sure the politicians hear what the people of the Valley need, loud and clear.

s/ Alexandra Macedo

**DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA
MIEMBRO DE LA ASAMBLEA ESTATAL,
DISTRITO 33**

Alexandra Macedo

En el Valle, nos levantamos temprano, trabajamos duro y nos ensuciamos las manos. Nací en Tulare. Soy agricultora de cuarta generación y propietaria de una pequeña empresa que cree que Sacramento nos ha dejado atrás.

Los políticos de Sacramento ignoran al Valle y no nos dan el respeto que merecemos. Eso tiene que cambiar.

Trabajaré para reducir los impuestos y hacer crecer la clase media. El costo de la vida es demasiado alto. Lucharé para reducir los impuestos sobre la gasolina, los comestibles, los servicios públicos y la vivienda. Una vida de clase media en California debería ser más asequible.

Trabajaré para traer más empleos bien pagados al Valle. Necesitamos agua confiable para que las granjas puedan prosperar y crear más empleos bien pagados.

Trabajaré para mantener seguros los vecindarios. Los delincuentes deben enfrentar las consecuencias. Hay que proteger a las víctimas. Apoyo el aumento de las penas para los traficantes de drogas y los delincuentes sexuales que se aprovechan de nuestros niños. Estoy respaldada por todos los sheriffs del distrito, Crime Victims United (Victimas del Crimen Unidos) y los Bomberos Profesionales de California.

Trabajaré para arreglar nuestras escuelas locales. Los estudiantes merecen una educación de alta calidad que los prepare para la vida. Debemos contratar buenos maestros que reten y motiven a los estudiantes a tener éxito.

Seré tu voz en Sacramento. Me aseguraré de que los políticos escuchen bien claro lo que la gente del Valle necesita.

f/ Alexandra Macedo



Bond Measure Q | State Center Community College District

Ballot Label

“LOCAL COMMUNITY COLLEGES WORKFORCE TRAINING, AFFORDABLE EDUCATION AND CLASSROOM REPAIR MEASURE. To upgrade local colleges/education centers; improve nursing, paramedic, firefighter, police/agriculture/manufacturing and vocational training; fix leaky roofs, asbestos, lead paint; sewer lines; protect drinking water; acquire, construct, repair facilities, sites, equipment; shall State Center Community College District’s measure authorizing \$698,000,000 in bonds at legal rates, levying 2¢ per \$100 assessed valuation (\$42,000,000 annually) while bonds are outstanding be adopted, with oversight, all funds used locally?”

Bonds – Yes

Bonds - No

Impartial Analysis

Voter approval of this Measure will authorize the governing board of the State Center Community College District (the “District”) to issue and sell bonds in the maximum amount of Six Hundred Ninety Eight Million Dollars (\$698,000,000.00), bearing interest at legal rates. The bond proceeds may only be expended to construct, reconstruct, rehabilitate or replace aging and outdated school facilities, including the furnishing and equipping of school facilities or the acquisition or lease of real property for school facilities within the District.

Exhibit B in the Measure describes the specific projects the District proposes to finance with proceeds from the sale of the bonds. The District may only use bond proceeds for the purposes specified in the Measure. The bond proceeds may not be used for any other purpose, including teacher or administrator salaries or other school operating expenses. Inclusion of a project in Exhibit B does not guarantee the project will be funded or completed.

This Measure would require annual independent performance and financial audits of the use of bond proceeds including annual reports to the governing board. In addition, a citizens’ oversight committee will be established to ensure that bond proceeds are properly expended.

Information regarding the estimated tax rate to repay these bonds is found in the “Tax Rate Statement” prepared by the District. The projected tax rate is a best estimate and is based on projections from official sources including upon experience within the District. The actual tax rate necessary to pay the bond Measure may vary depending on factors identified in the Tax Rate Statement.

The Measure makes no change to existing law and must be approved by at least 55% of the eligible votes cast or the bonds will not be issued. This Measure was placed on the ballot by order of the governing board of the District.

s/ Diane Freeman
Kings County Counsel



Tax Rate Statement

An election will be held within the boundaries of State Center Community College District ("District") on November 5, 2024 to authorize the sale of up to \$698 million in bonds to finance facilities as described in the measure. If the bonds are approved, the District expects to sell the bonds in multiple series. Principal and interest on the bonds will be payable from the proceeds of tax levies made upon the taxable property located within the District. The following information is provided in compliance with Sections 9400 to 9404, inclusive, of the California Elections Code.

1. The best estimate from official sources of the average annual tax rate that would be required to be levied to fund this bond issue over the entire duration of the bond debt service, based on assessed valuations available at the time of the election and a projection based on experience within the same jurisdiction and other demonstrable factors, is estimated to be \$20 per \$100,000 (2¢ per \$100) of assessed valuation. The final fiscal year in which the tax is anticipated to be collected is 2057-58.
2. The best estimate from official sources of the highest tax rate that would be required to be levied to fund this bond issue, and an estimate of the year in which that rate will apply, based on assessed valuations available at the time of filing this statement, and a projection based on experience within the same jurisdiction and other demonstrable factors, is estimated to be \$20 per \$100,000 (2¢ per \$100) of assessed valuation first occurring in fiscal year 2025-26.
3. The best estimate from official sources of the total debt service, including the principal and interest, that would be required to be repaid if all the bonds are issued and sold is \$1,413,667,750.

Voters should note that the estimated tax rate is based on the ASSESSED VALUE of taxable properties on the Fresno, Kings, Madera and Tulare Counties official tax rolls, not on the property's market value. Property owners should consult their own property tax bills to determine their property's assessed value and any applicable tax exemptions.

Attention of all voters is directed to the fact that the foregoing information is based upon the District's projections and estimates only, which are not binding upon the District. The actual tax rates, debt service and the years in which they will apply may vary from those presently estimated, due to variations from these estimates in the timing of bond sales, the amount of bonds sold and market interest rates at the time of each sale, and actual assessed valuations over the term of repayment of the bonds. The dates of sale and the amount of bonds sold at any given time will be determined by the District based on need for construction funds and other factors. The actual interest rates at which the bonds will be sold will depend on the bond market at the time of each sale. Actual future assessed valuation will depend upon the amount and value of taxable property within the District as determined by the County Assessor in the annual assessment and the equalization process.

s\ Dr. Carole Goldsmith
Chancellor



Bond Measure Q | State Center Community College District

Argument in Favor of Measure Q

Vote YES on Q for our LOCAL AFFORDABLE HIGHER EDUCATION & WORKFORCE TRAINING!

YES on Q increases opportunities for local students and workers to gain certifications, develop job skills, obtain affordable credits, associate degrees, and/or transfer to a four-year university.

The Valley is stronger and our local economy more prosperous by upgrading the State Center Community College District campuses that serve every community: **Fresno City College, Reedley College, Clovis Community College, Madera Community College, Fresno City College West Fresno Center, Fresno City College First Responders Campus.**

YES on Q for OUR Local Workforce & First Responders!

Local community colleges train/ educate our area's nurses, police, firefighters, paramedics, 911 emergency responders.

YES on Q expands the Police/ Firefighter academies, improves healthcare education programs.

YES on Q ensures our local area has well-trained first responders keeping our communities safe.

YES on Q to TRAIN LOCAL NURSES FOR OUR AREA

There are not enough nurses to serve the Valley's medical needs. Our community colleges operate the largest registered nursing program in the region, providing critical healthcare services to our hospitals, local health clinics and nursing homes.

Vote YES on Q expands nursing, education/ training programs, ensuring residents have access to highly skilled healthcare workers.

YES on Q makes urgent needed basic repairs/ upgrades ensuring local community colleges are clean/ safe.

FISCAL ACCOUNTABILITY: by law, Measure Q requires published independent annual financial and performance audits and oversight by an Independent Citizens' Oversight Committee ensuring all funds are spent efficiently, effectively and as promised.

- **NO money for administrators' salaries or pensions.**
- **NO money can be taken by the state.**
- **All funds must be spent on our local community colleges.**

Join Fresno Mayor Jerry Dyer, Madera Mayor Santos Garcia, Assemblymember Dr. Joaquin Arambula, M.D., Nancy Hollingsworth, R.N., Farmer Harold McClarty, Police Chief Jose Flores, local veterans, nurses, healthcare workers, firefighters, paramedics, small businesses, teachers, Chancellor Carole Goldsmith, and a unanimous State Center Community College District Board of Trustees in voting **YES on Q!**

Learn more: www.MeasureQ.org

s/ Jerry P. Dyer
City of Fresno Mayor

s/ Joaquin Arambula
Assembly Member/Dr.

s/ Nancy Hollingsworth, R.N.
Former Healthcare CEO in Fresno

s/ Harold McClarty
CEO, HMC Farms

s/ José Flores
Former City of Clovis Mayor & Chief of Police



Bond Measure Q | State Center Community College District

Rebuttal to the Argument in Favor of Measure Q

State Center Community College District is again coming for your money.

The requested amount of the bond is \$698 million dollars! Unfortunately, State Center District residents will be asked to repay a much greater sum for this bond over the years: **\$1.4 BILLION (with a 'B')** due to interest and other fees.

But let's talk about this tax too.

OVERSIGHT? It's a fraud. Citizen oversight ends when votes are cast. If you could trust the board, why would you need oversight?

STRICT ACCOUNTABILITY? Fraud number 2. There are no accountability police. When you're not looking, they do whatever they want.

PROJECT LIST? There is none. Measure Q includes everything under the sun. Read it.

ADMINISTRATOR SALARIES? Of course! Read the fine print!

Remember: You don't get your money back when they don't hold up their end of the bargain.

The arguments and rebuttals are written by agents of the school bonds cartel. The signers are just tools.
<http://bit.ly/ElectionCheating>

The entire system is rigged to pass taxes. That's not just our opinion. <http://lpfresno.org/GrandJury2021>

In 2016, State Center District voters approved a \$485,000,000 bond. If the college really needs to provide these essential programs and repairs every 8 years, why aren't these needs included in annual budgeting? It's time to demand that the college administrators live within their means and not take more money out of taxpayer pockets.

Think wisely and refuse to pay what is not negotiated well.

Vote NO this time on Measure Q (\$1,413,667,750 tax)

s/ Matthew Hartwig
Chair, Libertarian Party of Fresno County

s/ Kat McElroy
Vice Chair, Libertarian Party of Fresno County



Bond Measure Q | State Center Community College District

Argument Against Measure Q

How has your cost of living fared over the last few years? What about that of your neighbors? Rather than cast a vote in favor of this bond measure for State Center Community College District we ask you to consider the following:

This bond measure, when accounting for interest, is estimated to impose **\$1,413,667,750** on the people of this district. Perhaps you think your share of that burden is well worth paying, given the promise of improved facilities for your local educational institute. We agree that education is important, and if you feel that this is a cause worth giving money towards, we applaud your generosity and your desire to contribute to your community. But we ask you to consider other options to fund these projects; if you are willing to contribute to these in the form of a tax, would you be willing to do so through voluntary charity instead?

Think again of your neighbors: many of them have struggled the past few years, and for some, even \$20 per \$100,000 of assessed property value will represent a substantial increase in their cost of living. That's less money available to put food on the table, pay those expensive medical bills, or even to save money for their own children's future higher education. And don't think that this will only impact property owners- higher property taxes for landlords often results in tenants paying higher rents. We applaud the community spirit of those who wish to raise money for a worthy cause; we simply ask that they turn first towards voluntary means to do so, especially given the difficult financial times that many find themselves in.

Allow your neighbors to decide for themselves which causes they choose to fund, and vote **NO on Measure Q**.

Join us: <https://lpfresno.org/NoStateCenterCCBond>

s/ Matthew Hartwig
Chair, Libertarian Party of Fresno County

s/ Kat McElroy
Vice Chair, Libertarian Party of Fresno County



Bond Measure Q | State Center Community College District

Rebuttal to the Argument Against Measure Q

Local students and families depend on State Center Community College District: **Fresno City College, Reedley College, Clovis Community College, and Madera Community College**, to ensure the future of our local economy, local workforce and the first responders needed to keep our community safe.

*“State Center Community College District has been an excellent fiscal steward of taxpayer dollars. **BY LAW EVERY PENNY of Measure Q MUST be accounted for and used to benefit local community colleges. Thank you for voting YES on Q so our local students have access to affordable education.**” -Ivory Moua, Fresno City College, Nursing Student*

YES on Q supports students earning college credits, certifications and job skills that they rely on now more than ever given this uncertain economy.

MEASURE Q IS DESIGNED BY COMMUNITY INPUT!

Over 1,500 residents participated in a recent community conversation and survey to discuss the Valley's higher education needs. Nearly 70% said our local community colleges need additional funding, their priorities identified include:

- Improving nursing, paramedic, firefighter, police, agriculture, manufacturing, vocational training
- Fixing leaky roofs/ sewer lines
- Removing asbestos/ lead paint
- Protecting drinking water
- Providing affordable alternatives to four year universities

MEASURE Q MONEY CANNOT BE USED FOR ADMINISTRATORS' SALARIES OR PENSIONS. Measure Q keeps your tax dollars here, keeping our local college education affordable for OUR students.

Join our supporters Scott Miller, business owner, Fresno Chamber of Commerce President; Fresno County Assessor Paul Dictos, CPA; Former/ Current Fresno County Office of Education Superintendents Larry Powell, Jim Yovino, Michele Cantwell-Copher; Madera Mayor Santos Garcia; Kerman Mayor Maria Pacheco; local students; families; veterans; nurses; healthcare workers; firefighters; paramedics; small businesses; teachers; and the community, who are depending on us. **YES on Q!**

Visit: www.MeasureQ.org

s/ Jerry Dyer
City of Fresno Mayor
s/ Dr. Joaquin Arambula
Assembly Member, Physician
s/ Nancy Hollingsworth, R.N.
Former Healthcare CEO in Fresno

s/ Harold McClarty
Farmer, CEO of HMC Farms
s/ Jose Flores
Police Chief and Former Clovis Mayor

Full Text

STATE CENTER COMMUNITY COLLEGE DISTRICT REPAIR, AFFORDABLE EDUCATION AND NURSING AND PUBLIC SAETY TRAINING IMPROVEMENT MEASURE

ELECTION November 5, 2024

“LOCAL COMMUNITY COLLEGES WORKFORCE TRAINING, AFFORDABLE EDUCATION AND CLASSROOM REPAIR MEASURE. To upgrade local colleges/education centers; improve nursing, paramedic, firefighter, police/agriculture/manufacturing and vocational training; fix leaky roofs, asbestos, lead paint; sewer lines; protect drinking water; acquire, construct, repair facilities, sites, equipment; shall State Center Community College District's measure authorizing \$698,000,000 in bonds at legal rates, levying 2¢ per \$100 assessed valuation (\$42,000,000 annually) while bonds are outstanding be adopted, with oversight, all funds used locally?”

PROJECTS

The Board of Trustees of the State Center Community College District, to be responsive to the needs of its community, evaluated each of Fresno City College's, Reedley College's, Madera Community College's, Clovis Community College's and the District's education centers' urgent and critical facility needs, and their capacity to provide students an **affordable education and job training facilities for nursing, allied health, firefighting, public safety, agriculture**



Bond Measure Q | State Center Community College District

and advanced manufacturing, and prepare them for success in local jobs and in transferring to four-year universities. Job training and college transfer facilities, safety issues, class size and offerings, and information and computer technology were each considered in developing the types of projects to be funded by this measure. In developing the types of projects described herein, job training facilities, facilities supporting college transfer and career training classrooms, and the expansion of opportunities for local students to receive an **affordable**, quality **education**, were prioritized. If these facility needs are not addressed now, each of Fresno City, Reedley, Madera and Clovis Colleges would be unable to remain competitive in preparing students for jobs in high demand industries and transfer to four-year colleges and universities.

The **Board of Trustees** determines that **State Center CCD MUST:**

- (i) **IMPROVE job training programs for nurses, peace officers, firefighters, paramedics and 911 emergency responders; and**
- (ii) **KEEP the cost of a local college education and job training programs affordable; and**
- (iii) **EXPAND career and vocational programs; and**
- (iv) **IMPROVE job training programs in technology, engineering, and clean energy; and**
- (v) **MAKE BASIC REPAIRS, such as fix leaky roofs; repair deteriorating gas, electrical and sewer lines, remove asbestos, upgrade security systems; and**
- (vi) **REQUIRE PUBLIC DISCLOSURE OF ALL SPENDING, INDEPENDENT AUDITS AND NO FUNDS FOR ADMINISTRATORS' SALARIES OR PENSIONS.**

The types of projects which are authorized to be undertaken at Fresno City College, Reedley College, Madera Community College and Clovis Community College campuses and at the District's Education Centers include:

PROVIDE LOCAL STUDENTS AN AFFORDABLE EDUCATION:

Improvements Needed To Allow State Center Colleges to Provide

AFFORDABLE JOB TRAINING FOR CAREERS IN NURSING AND PUBLIC SAFETY

Goals and Purposes:

Our local community colleges offer an affordable alternative to the skyrocketing cost of four-year universities. This measure will increase opportunities for local students to earn college credits, certifications, and job skills at a reasonable price and then, if they choose, transfer to a four-year university to complete their degrees.

Our community colleges operate the largest registered nursing program in the region, which provides critical healthcare services at our hospitals, medical clinics, and nursing homes. This measure will be used to upgrade and expand nursing education and training programs to ensure that local residents have access to highly skilled healthcare workers.

Local community colleges are where our area's nurses, peace officers, firefighters, paramedics and 911 emergency responders are trained. This measure will expand the Police and Firefighter Academies, and improve health care education programs to ensure our local area has the well-trained first responders needed to keep our communities safe.

- Fix leaky roofs.
- Repair deteriorating gas, electrical, and sewer lines.



Bond Measure Q State Center Community College District

- Remove asbestos and lead paint.
- Upgrade pipes and plumbing to ensure access to safe, clean drinking water.
- Improve job training programs and facilities for nursing, peace officers, firefighters, paramedics and 911 emergency responders, agriculture and advanced manufacturing.
- Improve job training programs in technology, engineering and clean energy.
- Expand career and vocational program classrooms.
- Prepare returning veterans for high-paying jobs.

In addition to the listed types of projects stated above, the types of authorized projects of the measure also include the acquisition of a variety of instructional, maintenance and operational equipment, including interim funding incurred to advance fund projects and the refinancing of outstanding lease obligations, payment of the costs of preparation of all facility planning, fiscal reporting, facility studies, assessment reviews, facility master plan preparation and updates, environmental studies (including environmental investigation, remediation and monitoring), design and construction documentation, connection fees, permit fees, and temporary housing of dislocated college activities caused by construction projects. In addition to the projects listed above, repair, renovation and construction projects may include, but not be limited to, some or all of the following: renovate student and staff restrooms; replace aging electrical and plumbing systems; improve handicap accessibility; repair and replace heating, ventilation and air conditioning systems; install building management systems; acquire vehicles, trucks; upgrade of facilities for energy efficiencies including the installation of solar panels or arrays, electric charging stations, chiller replacements and decarbonization programs; repair and replace worn-out and leaky roofs, windows, walls doors and drinking fountains; replace or remove outdated buildings and classrooms and construct new classrooms, facilities and support buildings; plan, construct, acquire or contribute to affordable employee and student housing units; upgrade wiring and electrical systems to safely accommodate computers, technology and other electrical devices and needs; upgrade facilities to meet current environmental sustainability, State compliance standards and earthquake safety; repair and replace fire alarms, emergency communications and security systems; upgrade, resurface, replacing or relocate hard courts, fields, turf and irrigation systems; replace turf on athletic fields; upgrade classrooms; build new or renovate existing facilities such as a career and technical education building, one-stop student services/student union building, parking structures; build new or upgrade sports fields, gymnasiums, pools and other athletic facilities, including Ratcliffe Stadium; upgrade, resurface and recondition existing parking lots, roads and sidewalks; improve vehicular access and circulation; improve drop-off zones; repair, upgrade and install interior and exterior lighting systems; replace water lines and valves and sewer lines; construct, upgrade, acquire or expand, multi-use classrooms and labs, swing space, student resources center, student library, police, firefighter and EMT training academies, police department facilities, fine arts, theater and visual arts, music and performing arts facilities, culinary classrooms, field lights, bleachers, press box, track replacement, collaborative office suites and administrative offices, purchasing and maintenance facility, and public safety facilities; improve water conservation and energy efficiency; acquire land; construct agriculture center and farm store at Reedley and a permanent child development center at Madera; upgrade central plant; construct or improve multi-purpose event center/range, truck driving training center, facilities for applied technology, classrooms, arts and instructional complexes; replace existing window systems with energy-efficient systems to reduce costs; improve insulation, weatherproofing and roofs to reduce costs; improve access for the disabled; install and repair fire safety equipment, including alarms, smoke detectors, sprinklers, emergency lighting, and fire safety doors; replace broken concrete walks, deteriorated asphalt; replace/upgrade existing signage to reflect better wayfinding, bells and clocks; demolition of unsafe facilities; install or upgrade new security systems, such as security (surveillance) cameras, burglar alarms, handrails, outdoor lighting, fencing, landscaping, gates, gateways and classroom key cards/door locks; replace sewer lines and improve drainage systems to prevent flooding; upgrade roadway and pedestrian paths and pathways and bridges for improved safety and access for emergency vehicles, site parking, utilities and grounds. The upgrading of technology infrastructure includes, but is not limited to, upgrading classroom technology, expanding wireless internet access throughout each college campus, acquire portable interface devices, servers, switches, routers, modules, sound projection systems, information systems, printers, digital white boards, upgrade voice-over-IP, communication systems, audio/visual and telecommunications systems, call manager and network security/firewall, Internet connectivity, wireless systems, technology infrastructure, acquire necessary software and other miscellaneous IT and instructional equipment, DATA storage, fiber/copper infrastructure, phones, identity access cards and the construction and installation of a data center in the cloud for District's enterprise systems, such as resource planning, websites, domain name systems, cloud applications and information security.

The listed projects will be completed as needed. Each project is assumed to include its share of furniture, equipment, architectural, engineering, legal and similar costs, connection fees, permit fees, program and project management, staff



Bond Measure Q | State Center Community College District

training expenses, a customary contingency, and costs associated with the Total Cost of Ownership of facilities and equipment. The allocation of bond proceeds may be affected by the final costs of each project. Some projects may be undertaken as joint use projects in cooperation with other local public or non-profit agencies. The budget for each project is an estimate and may be affected by factors beyond the District's control. The final cost of each project or decisions will be determined as plans and construction documents are finalized, construction bids are received, construction contracts are awarded and projects are completed. Based on the final budgets of projects or on the then current priorities of the District, certain of the projects described above may be delayed or may not be undertaken. Demolition of existing facilities and reconstruction of facilities scheduled for repair and upgrade may occur, if the Board determines that such an approach would be more cost-effective in creating more enhanced and operationally efficient campuses. Necessary on-site and off-site improvements, site preparation and restoration, including the acquisition and installation of temporary facilities (swing space) may occur in connection with new construction, renovation or remodeling, or installation or removal of relocatable classrooms, including ingress and egress, removing, replacing, or installing traffic signals, sewer, irrigation, utility lines, trees and landscaping, relocating fire access roads, widening roads, and acquiring any necessary easements, licenses, or rights of way to the property. Proceeds of the bonds may be used to pay or reimburse the District for the cost of District staff when performing work on or necessary and incidental to bond projects. Bond proceeds shall only be expended for the types of projects and purposes identified herein. The District shall create an account into which proceeds of the bonds shall be deposited and comply with the reporting requirements of Government Code Section 53410.

FISCAL ACCOUNTABILITY

This bond measure has strict accountability requirements including:

1. All money will benefit our local community colleges and CANNOT BE TAKEN BY THE STATE.
 2. NO MONEY can be used for ADMINISTRATOR SALARIES or pensions.
 3. Require TAXPAYER OVERSIGHT and yearly audits to ensure all funds are used locally, effectively and as promised.
 4. PUBLIC DISCLOSURE OF ALL SPENDING.
 5. **NO ADMINISTRATOR SALARIES.** Proceeds from the sale of the bonds authorized by this proposition shall be used only for the acquisition, construction, reconstruction, rehabilitation, or replacement of school facilities, including the furnishing and equipping of school facilities, and not for any other purpose, including teacher, faculty and college administrator salaries, pensions and other operating expenses.
- 5. FISCAL ACCOUNTABILITY. THE EXPENDITURE OF BOND MONEY ON THESE PROJECTS IS SUBJECT TO STRINGENT FINANCIAL ACCOUNTABILITY REQUIREMENTS. BY LAW, PERFORMANCE AND FINANCIAL AUDITS WILL BE PERFORMED ANNUALLY, AND ALL BOND EXPENDITURES WILL BE MONITORED BY AN INDEPENDENT CITIZENS' OVERSIGHT COMMITTEE TO ENSURE THAT FUNDS ARE SPENT AS PROMISED AND SPECIFIED. THE CITIZENS' OVERSIGHT COMMITTEE MUST INCLUDE, AMONG OTHERS, REPRESENTATION OF A BONA FIDE TAXPAYERS ASSOCIATION, A BUSINESS ORGANIZATION AND A SENIOR CITIZENS ORGANIZATION. NO DISTRICT EMPLOYEES OR VENDORS ARE ALLOWED TO SERVE ON THE CITIZENS' OVERSIGHT COMMITTEE.**



Título de Votación

ENTRENAMIENTO DE LA FUERZA LABORAL DE LOS COLEGIOS COMUNITARIOS LOCALES, EDUCACIÓN ECONOMICA Y MEDIDAS DE REPARACIÓN DE AULAS. Para mejorar las universidades y centros educativos locales; mejorar el entrenamiento vocacional y en enfermería, paramédicos, bomberos, policía/agricultura/fabricación; arreglar techos con goteras, asbesto, pintura con plomo; líneas de alcantarillado; proteger el agua potable; adquirir, construir, reparar instalaciones, sitios, equipos; ¿se deberá adoptar la medida del Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal que autoriza \$698,000,000 en bonos a tasas legales, imponiendo 2 centavos por cada \$100 de valoración tasada (\$42,000,000 anuales) mientras los bonos estén en circulación, con la supervisión y todos los fondos se utilizan localmente?

Bonos – Sí

Bonos – No

Análisis Imparcial

La aprobación de esta medida por parte de los votantes autorizará al consejo directivo del Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal (el "Distrito") a emitir y vender bonos por la cantidad máxima de seiscientos noventa y ocho millones de dólares (\$698,000,000.00), devengando intereses a tasas legales. Los fondos del bono solo se pueden gastar para construir, reconstruir, rehabilitar o reemplazar instalaciones escolares viejas y anticuadas, incluso el amueblar y equipar instalaciones escolares o la adquisición o arrendamiento de bienes inmuebles para instalaciones escolares dentro del Distrito.

El Anexo B de la Medida describe los proyectos específicos que el Distrito propone financiar con las ganancias de la venta de los bonos. El Distrito solo puede usar los ingresos de los bonos para los fines especificados en la Medida. Los ingresos del bono no se pueden usar para ningún otro propósito, incluso los salarios de los maestros o administradores u otros gastos operativos de la escuela. La inclusión de un proyecto en el Anexo B no garantiza que el proyecto sea financiado o completado.

Esta medida requeriría auditorías financieras y de cumplimiento independientes anuales del uso de los ingresos de los bonos, incluso informes anuales al consejo directivo. Además, se establecerá un comité de supervisión ciudadana para garantizar que los ingresos de los bonos se gasten adecuadamente.

La información sobre la tasa impositiva estimada para pagar estos bonos se encuentra en la "Declaración de Tasa Impositiva" preparada por el Distrito. La tasa impositiva proyectada es la mejor estimación y se basa en proyecciones de fuentes oficiales, incluso la experiencia dentro del Distrito. La tasa impositiva real necesaria para pagar la Medida del bono puede variar dependiendo de los factores identificados en la Declaración de Tasa Impositiva.

La medida no hace ningún cambio a la ley existente y debe ser aprobada por al menos el 55% de los votos elegibles emitidos o los bonos no se emitirán. Esta medida fue colocada en la boleta electoral por orden del consejo directivo del Distrito.

f/ Diane Freeman
Abogado del Condado de Kings



Declaración de Tasa Impositiva

El 5 de noviembre de 2024 se llevará a cabo una elección dentro de los límites del Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal ("Distrito") para autorizar la venta de hasta \$698 millones en bonos para financiar instalaciones, como se describe en la medida. Si se aprueban los bonos, el Distrito espera venderlos en múltiples series. El capital y los intereses de los bonos serán pagaderos con cargo a los ingresos de los gravámenes fiscales realizados sobre la propiedad imponible ubicada dentro del Distrito. La siguiente información se proporciona de conformidad con las Secciones 9400 a 9404, inclusive, del Código Electoral de California.

1. La mejor estimación de fuentes oficiales de la tasa impositiva anual promedio que se requeriría recaudar para financiar esta emisión de bonos durante toda la duración del servicio de la deuda de bonos, sobre la base de las valoraciones evaluadas disponibles en el momento de la elección y una proyección basada en la experiencia dentro de la misma jurisdicción y otros factores demostrables, se estima en \$20 por cada \$100,000 (2¢ por \$100) de valoración tasada. El último año fiscal en el que se prevé que se recaude el impuesto es 2057-58.
2. La mejor estimación de fuentes oficiales de la tasa impositiva más alta que se requeriría recaudar para financiar esta emisión de bonos, y una estimación del año en que se aplicará esa tasa, basada en las valoraciones evaluadas disponibles en el momento de presentar esta declaración, y una proyección basada en la experiencia dentro de la misma jurisdicción y otros factores demostrables, se estima en \$20 por cada \$100,000 (2¢ por \$100) de valoración tasada que ocurrirá por primera vez en el año fiscal 2025-26.
3. La mejor estimación de fuentes oficiales del servicio total de la deuda, incluso el capital y los intereses, que se requeriría pagar si se emiten y venden todos los bonos es de \$1,413,667,750.

Los votantes deben tener en cuenta que la tasa impositiva estimada se basa en el VALOR TASADO de las propiedades imponibles en las listas oficiales de impuestos de los condados de Fresno, Kings, Madera y Tulare, no en el precio de mercado de la propiedad. Los propietarios deben consultar sus propias facturas de impuestos sobre la propiedad para determinar el valor tasado de su propiedad y las exenciones fiscales aplicables.

La atención de todos los votantes se dirige al hecho de que la información anterior se basa únicamente en las proyecciones y estimaciones del Distrito, que no son vinculantes para el Distrito. Las tasas impositivas reales, el servicio de la deuda y los años en los que se aplicarán pueden variar de los estimados actualmente, debido a las variaciones de estas estimaciones en el momento de las ventas de bonos, la cantidad de bonos vendidos y las tasas de interés del mercado en el momento de cada venta, y las valoraciones tasadas reales durante el plazo de pago de los bonos. Las fechas de venta y la cantidad de bonos vendidos en un momento dado serán determinadas por el Distrito según la necesidad de fondos para la construcción y otros factores. Las tasas de interés reales a las que se venderán los bonos dependerán del mercado de bonos en el momento de cada venta. La tasación futura real dependerá de la cantidad y el valor de la propiedad imponible dentro del Distrito, según lo determine el Tasador del Condado en la tasación anual y el proceso de equiparación.

f Dra. Carole Goldsmith
Presidenta Universitaria



Argumento a Favor de Medida Q

¡Vote SÍ a Q por nuestra EDUCACIÓN SUPERIOR Y ENTRENAMIENTO LABORAL LOCAL Y ECONOMICA!

SÍ a Q aumenta las oportunidades para que los estudiantes y trabajadores locales obtengan certificaciones, desarrollen habilidades laborales, obtengan créditos más económicos, títulos asociados y/o se transfieran a una universidad de cuatro años.

El Valle es más fuerte y nuestra economía local es más próspera al mejorar los campus del Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal que sirven a todas las comunidades: **Fresno City College, Reedley College, Clovis Community College, Madera Community College, Fresno City College West Fresno Center, Fresno City College First Responders Campus.**

¡SÍ a la Q para NUESTRA fuerza laboral local y servicios de emergencia!

Los colegios comunitarios locales entrenan/ educan a las enfermeras, policías, bomberos, paramédicos y respondedores de emergencias del 911 de nuestra área.

SÍ a la Q expande las academias de Policía / Bomberos, mejora los programas de educación para la salud.

SÍ a la Q garantiza que nuestra área local tenga socorristas bien entrenados para mantener seguras a nuestras comunidades.

SÍ a la Q para ENTRENAR A ENFERMERAS LOCALES DE NUESTRA AREA

No hay suficientes enfermeras para atender las necesidades médicas del Valle. Nuestros colegios comunitarios operan el programa de enfermería titulado más grande de la región, brindando servicios de atención médica críticos a nuestros hospitales, clínicas de salud locales y hogares de ancianos.

Vote SÍ a la Q expande los programas de enfermería, educación / entrenamiento, asegurando que los residentes tengan acceso a trabajadores asistencia médica altamente calificados.

SÍ a la Q hace reparaciones urgentes / renovaciones básicas necesarias para garantizar que los colegios comunitarios locales estén limpios / seguros.

RESPONSABILIDAD FISCAL: por ley, la Medida Q requiere la publicación de auditorías financieras y de cumplimiento anuales independientes y la supervisión de un Comité Independiente de Supervisión Ciudadana que garantice que todos los fondos se gasten de manera eficiente, efectiva y según lo prometido.

- **NO hay dinero para los sueldos o pensiones de los administradores.**
- **NINGÚN dinero puede ser tomado por el estado.**
- **Todos los fondos deben gastarse en nuestros colegios comunitarios locales.**

¡Únase al alcalde de Fresno Jerry Dyer, al alcalde de Madera Santos García, al asambleísta Dr. Joaquín Arámbula, M.D., a Nancy Hollingsworth, R.N., al agricultor Harold McClarty, al jefe de policía José Flores, a los veteranos locales, a las enfermeras, a los trabajadores asistencia médica, a los bomberos, a los paramédicos, a las pequeñas empresas, a los maestros, a la Presidenta Universitaria Carole Goldsmith y a la Junta Directiva del Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal del Centro Estatal para votar **SÍ a la Q!**

Más información: www.MeasureQ.org

f/ Jerry P. Dyer
Alcalde de la ciudad de Fresno

f/ Joaquin Arambula
Asambleísta/Dr.

f/ Nancy Hollingsworth, R.N.
Exdirector ejecutivo de atención médica en Fresno

f/ Harold McClarty
Director ejecutivo de HMC Farms

f/ José Flores
Exalcalde y jefe de policía de la ciudad de Clovis



Refutación al argumento a favor de la medida Q

El Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal viene de nuevo por su dinero.

¡El monto solicitado del bono es de \$698 millones de dólares! Desafortunadamente, a los residentes del Distrito Estatal del Centro se les pedirá que paguen una suma mucho mayor por este bono a lo largo de los años: **\$ 1.4 MIL MILLONES (con dos 'Ms')** debido a intereses y otras tarifas.

Pero hablemos también de este impuesto.

¿SUPERVISION? Es un fraude. La supervisión ciudadana termina cuando se emiten los votos. ¿Si pudieras confiar en la junta, por qué necesitarías supervisión?

¿RESPONSABILIDAD ESTRICTA? Fraude número 2. No hay una policía de rendición de cuentas. Cuando no estás mirando, hacen lo que quieren.

¿LISTA DE PROYECTOS? No hay ninguno. La Medida Q incluye todo lo que hay bajo el sol. Léelo.

¿SALARIOS DE LOS ADMINISTRADORES? ¡Claro! ¡Lee la letra pequeña!

Recuerde: Usted no recupera su dinero cuando no cumplen con su parte del trato.

Los argumentos y refutaciones son escritos por agentes del cártel de bonos escolares. Los firmantes son solo herramientas. <http://bit.ly/ElectionCheating>

Todo el sistema está manipulado para pasar impuestos. Esa no es solo nuestra opinión.
<http://lpfresno.org/GrandJury2021>

En 2016, los votantes del Distrito Centro Estatal aprobaron un bono de \$485,000,000. ¿Si la universidad realmente necesita proporcionar estos programas esenciales y reparaciones cada 8 años, por qué no se incluyen estas necesidades en el presupuesto anual? Es hora de exigir que los administradores de las universidades hagan lo que puedan dentro de los recursos que tienen y no saquen más dinero de los bolsillos de los contribuyentes.

Piensa sabiamente y rehúsa pagar lo que no se negocia bien.

Vote NO esta vez a la Medida Q (\$1,413,667,750 de impuestos)

f/ Matthew Hartwig
Presidente del Partido Libertario del Condado de
Fresno

f/ Kat McElroy
Vicepresidente del Partido Libertario del Condado de
Fresno



Argumento en contra de la medida Q

¿Cómo le ha ido con el costo de la vida en los últimos años? ¿Y la de sus vecinos? En lugar de emitir un voto a favor de esta medida de bonos para el Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal, le pedimos que considere lo siguiente:

Se estima que esta medida de bonos, al tomar en cuenta los intereses, impondrá **\$1,413,667,750** a la gente de este distrito. Tal vez piense usted que vale la pena pagar su parte de esa carga, dada la promesa de mejores instalaciones para su instituto educativo local. Estamos de acuerdo en que la educación es importante, y si siente que esta es una causa a la que vale la pena dar dinero, aplaudimos su generosidad y su deseo de contribuir a su comunidad. Pero les pedimos que consideren otras opciones para financiar estos proyectos; ¿Si está dispuesto a contribuir a estos en forma de un impuesto, estaría dispuesto a hacerlo a través de la caridad voluntaria?

Piense de nuevo en sus vecinos: muchos de ellos han tenido dificultades en los últimos años, y para algunos, \$20 por cada \$100,000 de valor tasado de la propiedad representará un aumento cuantioso en su costo de vida. Eso sería menos dinero disponible para poner comida en la mesa, pagar esas costosas facturas médicas o incluso para ahorrar dinero para la futura educación superior de sus propios hijos. Y no piense que esto solo afectará a los propietarios: los impuestos a la propiedad más altos para los propietarios a menudo resultan en que los inquilinos paguen rentas más altas. Aplaudimos el espíritu comunitario de aquellos que desean recaudar dinero para una buena causa; Simplemente les pedimos que recurran primero a los medios voluntarios para hacerlo, especialmente tomando en cuenta los tiempos económicos difíciles en los que muchos se encuentran.

Permita que sus vecinos decidan por sí mismos qué causas eligen financiar y voten **NO a la Medida Q**.

Únete a nosotros: <https://lpfresno.org/NoStateCenterCCBond>

f/ Matthew Hartwig
Presidente del Partido Libertario del Condado de
Fresno

f/ Kat McElroy
Vicepresidente del Partido Libertario del Condado de
Fresno



Refutación al argumento en contra de la medida Q

Los estudiantes locales y sus familias dependen del Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal: **Fresno City College, Reedley College, Clovis Community College y Madera Community College**, para garantizar el futuro de nuestra economía local, la fuerza laboral local y socorristas necesarios para mantener segura a nuestra comunidad.

*"El Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal ha sido un excelente administrador fiscal de los dólares de los contribuyentes. **POR LEY, CADA CENTAVO de la Medida Q DEBE ser explicado** y utilizado para beneficiar a los colegios comunitarios locales. Gracias por votar **SÍ a la Q** para que nuestros estudiantes locales tengan acceso a una educación económica". -Ivory Moua, Fresno City College, estudiante de enfermería*

SÍ a la Q apoya a los estudiantes que obtienen créditos universitarios, certificaciones y habilidades laborales en las que confían ahora más que nunca dada esta economía incierta.

¡LA MEDIDA Q ESTÁ DISEÑADA POR LA PARTICIPACIÓN DE LA COMUNIDAD!

Más de 1,500 residentes participaron en una reciente conversación comunitaria y encuesta para hablar sobre las necesidades de educación superior del Valle. Casi el 70% dijo que nuestros colegios comunitarios locales necesitan fondos adicionales, las prioridades que identificaron incluyen las siguientes:

- Mejorar la enfermería, paramédicos, bomberos, policía, la agricultura, fabricación, entrenamiento vocacional
- Reparación de techos con goteras / líneas de alcantarillado
- Eliminación de asbestos / pintura con plomo
- Protección del agua potable
- Ofrecer alternativas económicas a las universidades de cuatro años

EL DINERO DE LA MEDIDA Q NO SE PUEDE UTILIZAR PARA LOS SALARIOS O PENSIONES DE LOS ADMINISTRADORES. La Medida Q mantiene el dinero de sus impuestos aquí, manteniendo nuestra educación universitaria local económica para NUESTROS estudiantes.

Únase a nuestros partidarios Scott Miller, propietario de un negocio, presidente de la Cámara de Comercio de Fresno; el Asesor del Condado de Fresno Paul Dictos, CPA; los ex superintendentes de la Oficina de Educación del Condado de Fresno, Larry Powell, Jim Yovino, Michele Cantwell-Copher; alcalde de Madera Santos García; la alcaldesa de Kermán María Pacheco; estudiantes locales; Familias; Veteranos; Enfermeras; trabajadores de atención médica; Bomberos; Paramédicos; pequeñas empresas; profesores; y la comunidad, que depende de nosotros. **¡SÍ en Q!**

Visita: www.MeasureQ.org

f/ Jerry Dyer
Alcalde de la ciudad de Fresno

f/ Dr. Joaquin Arambula
Asambleísta, Médico

f/ Nancy Hollingsworth, R.N.
Exdirector ejecutivo de atención médica en Fresno

f/ Harold McClarty
Agricultor, director ejecutivo de HMC Farms

f/ José Flores
Jefe de Policía y ex alcalde de Clovis

Texto Completo**REPARACIÓN DEL DISTRITO DE COLEGIOS COMUNITARIOS DEL CENTRO ESTATAL, EDUCACIÓN ECONÓMICA Y ENFERMERÍA Y MEDIDA DE MEJORA DEL ENTRENAMIENTO DE LA SEGURIDAD PÚBLICA**

ELECCIÓN del 5 de noviembre de 2024

"ENTRENAMIENTO DE LA FUERZA LABORAL DE LOS COLEGIOS COMUNITARIOS LOCALES, EDUCACIÓN ECONÓMICA Y MEDIDAS DE REPARACIÓN DE AULAS. Para mejorar las universidades/centros educativos locales; mejorar la formación de enfermería, paramédicos, bomberos, policías, agricultura, fabricación y entrenamiento vocacional; arreglar techos con goteras, asbesto, pintura con plomo; líneas de alcantarillado; proteger el agua potable; adquirir, construir, reparar instalaciones, sitios, equipos; ¿Se deberá adoptar la medida del Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal que autoriza \$698,000,000 en bonos a tasas legales, imponiendo 2 centavos por cada \$100 de valoración tasada (\$42,000,000 anuales) mientras los bonos están en circulación, con supervisión, todos los fondos utilizados localmente?"



PROYECTOS

La Junta Directiva del Distrito de Colegios Comunitarios del Centro Estatal para responder a las necesidades de su comunidad, evaluó las necesidades urgentes y críticas de cada uno de los centros educativos de Fresno City College, Reedley College, Madera Community College, Clovis Community College y el Distrito, y su capacidad para proporcionar a los estudiantes una **educación económica** e instalaciones de **entrenamiento laboral para enfermería, la salud, la extinción de incendios, la seguridad pública**, la agricultura y la fabricación avanzada, y prepararlos para el éxito en los trabajos locales y en la transferencia a universidades de cuatro años. El entrenamiento laboral y las facilidades de transferencia universitaria, las cuestiones de seguridad, el tamaño de las clases y las ofertas, la informática y la computación se consideraron en el desarrollo de los tipos de proyectos que se financiarían con esta medida. Al desarrollar los tipos de proyectos descritos en este documento, se priorizaron las instalaciones de entrenamiento laboral, las instalaciones que apoyan la transferencia universitaria y las aulas de entrenamiento profesional, y el crecimiento de las oportunidades para que los estudiantes locales reciban una **educación** económica y de calidad. Si estas necesidades de instalaciones no se abordan ahora, cada uno de los colegios de Fresno City, Reedley, Madera y Clovis no podría seguir siendo competitivo en la preparación de los estudiantes para trabajos en industrias de alta demanda y transferirse a colegios y universidades de cuatro años.

La **Junta de Fideicomisarios** determina que **State Center (Centro Estatal) CCD DEBE:**

- (i) **MEJORAR los programas de entrenamiento laboral para enfermeras, oficiales la fuerza pública, bomberos, paramédicos y personal de respuesta a emergencias del 911; y**
- (ii) **MANTENER económico el costo de los programas locales de educación universitaria y entrenamiento laboral; y**
- (iii) **AMPLIAR los programas de carreras y vocacionales; y**
- (iv) **MEJORAR los programas de entrenamiento laboral en tecnología, ingeniería y energía limpia; y**
- (v) **HACER REPARACIONES BÁSICAS, como arreglar techos con goteras; reparar líneas de gas, eléctricas y alcantarillas deterioradas, eliminar asbesto, mejorar los sistemas de seguridad; y**
- (vi) **EXIGIR LA DIVULGACIÓN PÚBLICA DE TODOS LOS GASTOS, AUDITORÍAS INDEPENDIENTES Y QUE NO HAYA FONDOS PARA LOS SALARIOS O PENSIONES DE LOS ADMINISTRADORES.**

Los tipos de proyectos que están autorizados para ser llevados a cabo en los campus de Fresno City College, Reedley College, Madera Community College y Clovis Community College y en los Centros de Educación del Distrito incluyen:

PROPORCIONAR A LOS ESTUDIANTES LOCALES UNA EDUCACIÓN ECONOMICA:

Mejoramientos Necesarios Para Permitir que los Colegios del Centro Estatal Provean

ENTRENAMIENTO LABORAL ECONOMICO PARA CARRERAS EN ENFERMERÍA Y SEGURIDAD PÚBLICA

Objetivos y propósitos:

Nuestros colegios comunitarios locales ofrecen una alternativa económica al costo que ha subido rápidamente de las universidades de cuatro años. Esta medida aumentará las oportunidades para que los estudiantes locales obtengan créditos universitarios, certificaciones y habilidades laborales a un precio razonable y luego, si así lo desean, se transfieran a una universidad de cuatro años para completar sus títulos.

Nuestros colegios comunitarios operan el programa de enfermería registrado más grande de la región, que brinda servicios de atención médica críticos en nuestros hospitales, clínicas médicas y hogares de ancianos. Esta medida se utilizará para mejorar y ampliar los programas de educación y entrenamiento en enfermería



para garantizar que los residentes locales tengan acceso a trabajadores atención médica altamente calificados.

Los colegios comunitarios locales son donde se capacitan enfermeras, oficiales de la fuerza pública, bomberos, paramédicos y socorristas del 911 de nuestra área. Esta medida ampliará las Academias de Policía y Bomberos, y mejorará los programas de educación sobre la atención médica para garantizar que nuestra área local tenga los socorristas bien capacitados necesarios para mantener seguras a nuestras comunidades.

- Arregla los techos con goteras.
- Reparar las líneas de gas, eléctricas y de alcantarillado deterioradas.
- Retirar el asbesto y la pintura con plomo.
- Mejorar las tuberías y plomería para garantizar el acceso a agua potable segura y limpia.
- Mejorar los programas de entrenamiento laboral y las instalaciones para enfermería, oficiales de la fuerza pública, bomberos, paramédicos y personal de respuesta a emergencias del 911, agricultura y fabricación avanzada.
- Mejorar los programas de entrenamiento laboral en tecnología, ingeniería y energías limpias.
- Ampliar las aulas de los programas de carreras y vocacionales.
- Preparar a los veteranos que regresan para trabajos bien pagados.

Además de los tipos de proyectos enumerados anteriormente, los tipos de proyectos autorizados de la medida también incluyen la adquisición de una variedad de equipos de instrucción, mantenimiento y operación, incluso los fondos provisionales incurridos para avanzar en los proyectos de fondos y el refinanciamiento de las obligaciones de arrendamiento pendientes, el pago de los costos de preparación de toda la planificación de las instalaciones, informes fiscales, estudios de instalaciones, revisiones de evaluación, preparación y actualizaciones del plan maestro de instalaciones, estudios ambientales (incluso la investigación ambiental, remediación y monitoreo), documentación de diseño y construcción, tarifas de conexión, tarifas de permisos y alojamiento temporal de actividades universitarias desplazadas a causa de proyectos de construcción. Además de los proyectos enumerados anteriormente, los proyectos de reparación, renovación y construcción enunciativo mas no limitativo, algunos o todos los siguientes: renovar los baños de los estudiantes y del personal; reemplazar los sistemas eléctricos y de plomería envejecidos; mejorar la accesibilidad de las personas con discapacidad; reparar y reemplazar los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado; instalar sistemas de manejo de edificios; adquirir vehículos, camiones; mejora de las instalaciones para la eficiencia energética, incluso la instalación de paneles o matrices solares, estaciones de carga eléctrica, reemplazos de enfriadores y programas de descarbonización; reparar y reemplazar techos, ventanas, paredes, puertas y bebederos desgastados y con goteras; reemplazar o eliminar edificios y aulas anticuadas y construir nuevas aulas, instalaciones y edificios de apoyo; planificar, construir, adquirir o contribuir a unidades de vivienda económicas para empleados y estudiantes; mejorar el cableado y los sistemas eléctricos para acomodar de manera segura las computadoras, la tecnología y otros dispositivos y necesidades eléctricas; mejorar las instalaciones para cumplir con la sostenibilidad ambiental actual, los estándares estatales de cumplimiento y la seguridad contra terremotos; reparar y reemplazar alarmas contra incendios, comunicaciones de emergencia y sistemas de seguridad; mejorar, repavimentar, reemplazar o reubicar canchas duras, campos, césped y sistemas de riego; reemplazar el césped de los campos deportivos; mejorar las aulas; construir instalaciones nuevas o renovar las existentes, como un edificio de educación técnica y profesional, un edificio de servicios estudiantiles de ventanilla única/sindicato de estudiantes, estructuras de estacionamiento; construir nuevos campos deportivos, gimnasios, piscinas y otras instalaciones deportivas o mejorarlas, incluso el estadio Ratcliffe; mejorar, repavimentar y reacondicionar estacionamientos, carreteras y banquetas existentes; mejorar el acceso y la circulación vehicular; mejorar las zonas de entrega; reparar, mejorar e instalar sistemas de iluminación interior y exterior; reemplazar las líneas de agua y válvulas y las líneas de alcantarillado; construir, mejorar, adquirir o ampliar, aulas y laboratorios de usos múltiples, espacio provisional, centro de recursos estudiantiles, biblioteca estudiantil, academias de entrenamiento de policía, bomberos y técnicos de emergencias médicas, instalaciones del departamento de policía, bellas artes, teatro y artes visuales, instalaciones de música y artes escénicas, aulas culinarias, luces de campo, gradas, cabina de prensa, reemplazo de pistas, suites de oficinas colaborativas y oficinas administrativas, instalaciones de compra y



mantenimiento, e instalaciones de seguridad pública; mejorar la conservación del agua y la eficiencia energética; adquirir tierras; construir un centro agrícola y una tienda agrícola en Reedley y un centro permanente de desarrollo infantil en Madera; mejorar la planta central; construir o mejorar un centro de eventos/campo de tiro de usos múltiples, un centro de entrenamiento para conductores de camiones, instalaciones para tecnología aplicada, aulas, artes y complejos de instrucción; reemplazar los sistemas de ventanas existentes con sistemas de eficiencia energética para reducir costos; mejorar el aislante, la impermeabilización y los techos para reducir costos; mejorar el acceso de las personas con discapacidad; instalar y reparar equipos de seguridad contra incendios, incluso alarmas, detectores de humo, rociadores, iluminación de emergencia y puertas de seguridad contra incendios; reemplazar caminos de concreto rotos, pavimento deteriorado; reemplazar/mejorar la señalización existente para reflejar una mejor orientación, campanas y relojes; demolición de instalaciones inseguras; instalar o mejorar nuevos sistemas de seguridad, como cámaras de seguridad (vigilancia), alarmas antirrobo, barandales, iluminación exterior, cercas, paisajismo, puertas, pasarelas y tarjetas de acceso/cerraduras de puertas de aula; reemplazar las líneas de alcantarillado y mejorar los sistemas de drenaje para evitar inundaciones; Mejorar las carreteras y los senderos peatonales y los caminos y puentes para mejorar la seguridad y el acceso de los vehículos de emergencia, el estacionamiento del sitio, los servicios públicos y los terrenos. La actualización de la infraestructura tecnológica es enunciativo mas no limitativo a, la actualización de la tecnología del aula, la expansión del acceso inalámbrico a Internet en todo el campus universitario, la adquisición de dispositivos de interfaz portátiles, servidores, interruptores, enrutadores, módulos, sistemas de proyección de sonido, sistemas de información, impresoras, pizarras digitales, actualización de voz sobre IP, sistemas de comunicación, sistemas audiovisuales y de telecomunicaciones, administrador de llamadas y seguridad de red / firewall, conectividad a Internet, sistemas inalámbricos, infraestructura tecnológica, adquisición de software necesario y otros equipos diversos de TI e instrucción, almacenamiento de datos, infraestructura de fibra / cobre, teléfonos, tarjetas de acceso de identidad y la construcción e instalación de un centro de datos en la nube para los sistemas empresariales del Distrito, como planificación de recursos, sitios web, sistemas de nombres de dominio, aplicaciones en la nube y seguridad de la información.

Los proyectos enumerados se completarán según sea necesario. Se supone que cada proyecto incluye su parte de mobiliario, equipo, costos arquitectónicos, de ingeniería, legales y similares, tarifas de conexión, tarifas de permisos, manejo de programas y proyectos, gastos de entrenamiento del personal, una contingencia habitual y costos asociados con el costo total de propiedad de instalaciones y equipos. La asignación de los ingresos de los bonos puede verse afectada por los costos finales de cada proyecto. Algunos proyectos pueden llevarse a cabo como proyectos de uso conjunto en cooperación con otras agencias públicas locales o sin fines de lucro. El presupuesto para cada proyecto es una estimación y puede verse afectado por factores fuera del control del Distrito. El costo final de cada proyecto o decisiones se determinará a medida que se finalicen los planos y los documentos de construcción, se reciban las ofertas de construcción, se asignen los contratos de construcción y se completen los proyectos. Con base en los presupuestos finales de los proyectos o en las prioridades actuales del Distrito, algunos de los proyectos descritos anteriormente pueden retrasarse o no llevarse a cabo. La demolición de las instalaciones existentes y la reconstrucción de las instalaciones programadas para reparación y mejora pueden ocurrir, si la Junta determina que tal enfoque sería más económico para un campus más mejorado y de función eficiente. Las mejoras necesarias en el sitio y fuera del sitio, la preparación y restauración del sitio, incluida la adquisición e instalación de instalaciones temporales (espacios provisionales) pueden ocurrir en relación con una nueva construcción, renovación o remodelación, o instalación o eliminación de aulas reubicables, incluso la entrada y salida, eliminación, reemplazo o instalación de semáforos, alcantarillado, riego, líneas de servicios públicos, árboles y paisajismo, reubicación de caminos de acceso contra incendios, el ampliar las carreteras y la adquisición de las servidumbres, licencias o derechos de paso necesarios a la propiedad. Los ingresos de los bonos se pueden utilizar para pagar o reembolsar al Distrito el costo del personal del Distrito al realizar trabajos en proyectos de bonos o necesarios e incidentales a ellos. Los ingresos de los bonos solo se gastarán para los tipos de proyectos y propósitos identificados en este documento. El Distrito creará una cuenta en la que se depositarán las ganancias de los bonos y cumplirá con los requisitos de presentación de informes de la Sección 53410 del Código de Gobierno.

RESPONSABILIDAD FISCAL

Esta medida de bonos tiene estrictos requisitos de rendición de cuentas, que incluyen:

1. Todo el dinero beneficiará a nuestros colegios comunitarios locales y NO PUEDE SER TOMADO POR EL ESTADO.
2. NINGÚN DINERO puede ser utilizado para SUELDOS DE ADMINISTRADOR o pensiones.
3. Exigir la SUPERVISIÓN DEL CONTRIBUYENTE y auditorías anuales para garantizar que todos los fondos se utilicen de manera local, efectiva y según lo prometido.
4. DIVULGACIÓN PÚBLICA DE TODOS LOS GASTOS.



5. SIN SUELDOS DE ADMINISTRADOR. Los ingresos de la venta de los bonos autorizados por esta proposición se utilizarán únicamente para la adquisición, construcción, reconstrucción, rehabilitación o reemplazo de las instalaciones escolares, incluso el amueblar y equipar las instalaciones escolares, y no para ningún otro propósito, incluso los salarios de maestros, profesores y administradores universitarios, pensiones y otros gastos operativos.

5. **RESPONSABILIDAD FISCAL. EL GASTO DE DINERO DE BONOS EN ESTOS PROYECTOS ESTÁ SUJETO A ERICTOS REQUISITOS DE RESPONSABILIDAD FINANCIERA. POR LEY, LAS AUDITORÍAS FINANCIERAS Y DE RENDIMIENTO SE REALIZARÁN ANUALMENTE, Y TODOS LOS GASTOS DE BONOS SERÁN MONITOREADOS POR UN COMITÉ DE SUPERVISIÓN DE CIUDADANOS INDEPENDIENTE PARA GARANTIZAR QUE LOS FONDOS SE GASTEN SEGÚN LO PROMETIDO Y ESPECIFICADO. EL COMITÉ DE SUPERVISIÓN CIUDADANA DEBE INCLUIR, ENTRE OTROS, REPRESENTANTES DE UNA ASOCIACIÓN DE CONTRIBUYENTES DE BUENA FE, UNA ORGANIZACIÓN EMPRESARIAL Y UNA ORGANIZACIÓN DE PERSONAS MAYORES. A NINGÚN EMPLEADO O PROVEEDOR DEL DISTRITO SE LE PERMITE FORMAR PARTE DEL COMITÉ DE SUPERVISIÓN CIUDADANA.**



Ballot Label

To improve the quality of local schools; make health, safety and security improvements; modernize/ renovate/ construct classrooms, a kitchen, athletic and other school facilities; shall the Laton Joint Unified School District measure authorizing \$9,700,000 of bonds at legal interest rates be adopted, generating on average \$565,000 annually while bonds are outstanding at rates of approximately \$57 per \$100,000 assessed value, with annual audits, independent citizens' oversight committee, NO money for salaries and all money staying local?

Bonds – Yes

Bonds - No

Impartial Analysis

Voter approval of this Measure will authorize the governing board of the Laton Joint Unified School District (the "District") to issue and sell bonds in the maximum amount of Nine Million Seven Hundred Thousand Dollars (\$9,700,000.00), bearing interest at legal rates and with maturity dates within the legal limits. The bond proceeds may only be expended to construct, reconstruct, rehabilitate or replace aging and outdated school facilities, including the furnishing and equipping of school facilities or the acquisition or lease of real property for school facilities within the District.

The Bond Project List in Appendix A ("List") in the Measure describes the specific projects the District proposes to finance with proceeds from the sale of the bonds. The District may only use bond proceeds for the purposes specified in the Measure. The bond proceeds may not be used for any other purpose, including teacher or administrator salaries or other school operating expenses. Inclusion of a project on the List does not guarantee the project will be funded or completed.

This Measure would require annual independent performance and financial audits of the use of bond proceeds including annual reports to the governing board. In addition, a citizens' oversight committee will be established to ensure that bond proceeds are properly expended.

Information regarding the estimated tax rate to repay these bonds is found in the "Tax Rate Statement" prepared by the District. The projected tax rate is a best estimate and is based on projections from official sources including upon experience within the District. The actual tax rate necessary to pay the bond Measure may vary depending on factors identified in the Tax Rate Statement.

The Measure makes no change to existing law and must be approved by at least 55% of the eligible votes cast or the bonds will not be issued. This Measure was placed on the ballot by order of the governing board of the District.

s/ Diane Freeman
Kings County Counsel



Tax Rate Statement

An election will be held in the Laton Joint Unified School District (the "District") on November 5, 2024, to authorize the sale of up to \$9,700,000 in general obligation bonds. The following information is submitted in compliance with Sections 9400-9404 of the Elections Code of the State of California. Such information is based upon the best estimates and projections presently available from official sources, upon experience within the District, and other demonstrable factors.

Based upon the foregoing and projections of the District's assessed valuation, the following information is provided:

1. The best estimate of the average annual tax rate that would be required to fund this bond issue over the entire duration of the bond debt service, based on estimated assessed valuations available at the time of filing of this statement, is \$57 per \$100,000 of assessed valuation. It is currently expected that the tax will be collected until fiscal year 2058-59.
2. The best estimate of the highest tax rate that would be required to fund this bond issue, based on estimated assessed valuations available at the time of filing this statement, is \$60 per \$100,000 of assessed valuation. This rate is projected to apply beginning in fiscal year 2025-26.
3. The best estimate of total debt service, including principal and interest, that would be required to be repaid if all the bonds are issued and sold will be approximately \$19.8 million.

These estimates are based on projections derived from information obtained from official sources, and are based on the assessed value (not market value) of taxable property on the official tax rolls of the counties in which the District is located. In addition, taxpayers eligible for a property tax exemption, such as the homeowner's exemption, will be taxed at a lower effective tax rate than described above. Property owners should consult their own property tax bills and tax advisors to determine their property's assessed value and any applicable tax exemptions. The attention of all voters is directed to the fact that the foregoing information is based upon projections and estimates only, which amounts are not maximum amounts and durations and are not binding upon the District. The actual debt service, tax rates and the years in which they will apply may vary depending on the timing of bond sales, the par amount of bonds sold at each sale and actual increases in assessed valuations. The timing of the bond sales and the amount of bonds sold at any given time will be determined by the District based on the need for project funds and other considerations. Actual assessed valuations will depend upon the amount and value of taxable property within the District as determined by the assessors of the counties in which the District is located in the annual assessment and the equalization process.

s\ Lupe Nieves
Superintendent
Laton Joint Unified School District



Argument in Favor of Measure L

Our schools are the most important assets in our community and should be our number one priority. Quality schools increase student achievement, improve property values, prepare children for a productive future, and create greater neighborhood safety. Although our teachers and staff do a great job educating local children, classrooms, buildings, and athletic facilities/fields in the Laton Joint Unified School District need to be upgraded to provide students with the proper school facilities they need to succeed.

While our facilities have been well maintained, aging classrooms and facilities must be upgraded. Our schools are old and deteriorating, with our oldest, Laton High School, being constructed in 1907. A local school improvement measure would allow the District to improve the quality of the school facilities and education provided to local students. By investing in our schools, we can meet today's safety, technological, and educational standards as well as better our community.

If passed, Measure L will provide funding to make critical facility improvements at the District's three schools by:

- Modernizing/renovating outdated classrooms, restrooms, and school facilities
- Repairing or replacing leaky roofs
- Making health, safety, security, and accessibility improvements
- Upgrading inadequate electrical systems
- Improving P.E fields and facilities and play fields for school and community use

Measure L makes financial sense and protects taxpayers.

- By law, spending must be reviewed and annually audited by an independent citizens' oversight committee.
- All bond funds must be spent locally and **cannot be taken by the State.**
- Funds are required to be spent only on schools, not for administrator or teacher salaries.

Measure L upgrades and renovates classroom restrooms and other school facilities, improves the education of local children, and maintains the quality of our community. That's something we can all support. Please join us and VOTE YES ON MEASURE L!

s/ Lathale Gravance

Co-owner, Gravance Trucking

s/ Brian Habib

Co-owner of Los Primos

s/ Francisco Orbe

LCSD Board Member

s/ Ernest Buddy

Fresno County Supervisor

s/ Edward A. Garcia

Local Farmer/Director, LLC

Rebuttal to the Argument in Favor of Measure L

Laton Unified School District is again asking for residents and taxpayers to be saddled with another large sum for facility repairs and renovations.

The requested amount of the bond is over \$9.7 million dollars! Unfortunately, Laton Unified residents will be asked to repay a much greater sum for this bond over the years: **\$19.8 MILLION** due to interest and other fees.

Hard working residents should not pay over double in debt to rich bond holders with no transparency of costs and specific use of the funds being requested. This bond measure is vague and only states it will not be used for salaries. Maybe better teacher salaries would help the students more?

In 2018, a \$7 million bond was approved for renovations. Have there been any thorough accounting reports provided to those who are paying for it? If school buildings really need extensive repairs every 6 years, why aren't they included in annual budgeting?

With taxes and fees, the bond debt will be paid over 30 years and will amount to well over double the original amount.

Think wisely and refuse to pay what is not negotiated well.

Vote NO this time to Measure L!

s/ Kat McElroy

Vice Chair, Libertarian Party of Fresno County



Argument Against Measure L

How much election cheating are you willing to put up with?

What if it's for an allegedly good cause? Does that change your answer?

Do you know all the public officials with duties related to local measure elections? County supervisors, registrar of voters, county counsel, school board that resolves to put measures on the ballots. A lot of public officials, most of them getting salaries you could never dream of.

Are these public officials corrupt? All of them?

Then how do you explain that at every election they all look the other way or point fingers at each other saying that "It's not my job to enforce measure election laws?"

How is it then, that all these public officials, who you pay, combined, millions of dollars a year, have never (never means not once) put a local measure on the ballot that follows the law? <http://lpfresno.org/GrandJury2021>

The statutes regarding local measure elections apply to every county. How is it that every county, even Fresno, doesn't follow every law, as written? Who benefits? Certainly not you.

It's almost like it's a conspiracy. Because the public officials (school board) who start the ball rolling, violate every meaningful law with the knowledge, apparently, that all the other public officials will go along with their corruption.

There are too many broken laws to mention in 300 words, but you can check it out (<http://bit.ly/ElectionCheating>) for all the gory details.

Bottom line: All the public officials would rather have gullible voters force taxpayers, including themselves, to send every dollar they dream up to some government agency or another. It's more for them. Less for you.

Are you tired of been taken for a chump? Vote HELL NO! on Measure L (\$19,800,000 tax).

Join us: <https://lpfresno.org/NoLatonschoolBond>

s/ Kat McElroy
Vice Chair, Libertarian Part of Fresno County



Rebuttal to the Argument Against Measure L

Don't let the opponent mislead you. She doesn't have the facts, doesn't even live in our district and has submitted identical arguments against multiple school districts throughout California. Conspiracy theories from someone outside our district do not address our local issues nor solve local problems.

Measure L funds will go right where they're needed—to improve Laton schools and support local students. Quality schools are key to providing an excellent education, preserving property values, and maintaining our great community.

- The last bond measure passed by LUSD voters was in 2018. Funds from this measure went towards modernizing and renovating school facilities, as well as making health, safety, and accessibility improvements across the District. If successful, Measure L will continue to help bring all LUSD schools up to 21st century standards.
- Funds from Measure B were managed lawfully and properly through a Bond Oversight Committee which is audited annually.
- The State provides funding for teachers, administration and books, not for maintenance and renovation projects. Don't punish students for how the State chooses to provide funding. Measure L is the only solution to improve Laton Schools.

The District has been a responsible steward, routinely maintaining and fully utilizing classrooms and facilities. The time has come to reinvest in our community's greatest assets – local children and the schools they attend. Measure L is a carefully considered program that will improve Laton schools.

Our students deserve a quality education. Join us—vote YES on L.

s/ Brian Habib
Owner of Los Primos
s/ Lathele Gravance
Business Owner

s/ Francisco Orbe
LCSD Board Member
s/ Edward A. Garcia
Local Farmer/Director, Laton Lions.

Full Text
BOND AUTHORIZATION

By approval of this measure by at least 55% of the registered voters voting on the measure, the Laton Joint Unified School District (the "District") will be authorized to issue and sell bonds of up to \$9,700,000 in aggregate principal amount, at interest rates not to exceed legal limits and to provide financing for the specific types of school facilities projects listed in the Bond Project List included below, subject to all the accountability requirements specified below.

ACCOUNTABILITY REQUIREMENTS

The provisions in this section are specifically included in this measure in order that the voters and taxpayers in the District may be assured that their money will be spent wisely. Expenditures to address specific facilities needs of the District will be in compliance with the requirements of Article XIII A, Section 1(b)(3), of the State Constitution and the Strict Accountability in Local School Construction Bonds Act of 2000 (codified at Education Code Sections 15264 and following.)

The Bonds may be issued under the provisions of the California Education Code (starting at Section 15100), under the provisions of the California Government Code (starting at Section 53506), or under any other provision of law authorizing the issuance of general obligation bonds by school districts. The Bonds may be issued in series by the District, from time to time, and each series of Bonds shall mature within the legal limitations set forth in the applicable law under which the Bonds are issued.

Evaluation of Needs. The Board of Education of the District (the "Board") has identified detailed facilities needs of the District, and has determined which projects to finance from a local bond. The Board hereby certifies that it has evaluated safety, class size reduction, enrollment growth, and information technology needs in developing the Bond Project List described below.



Independent Citizens' Oversight Committee. Following approval of this measure, the Board will establish an independent citizens' oversight committee, under Education Code Sections 15278 and following, to ensure bond proceeds are expended only on the types of school facilities projects listed below. The committee will be established within 60 days of the date when the results of the election appear in the minutes of the Board.

Performance Audits. The Board will conduct annual, independent performance audits to ensure that the bond proceeds have been expended only on the school facilities projects listed below.

Financial Audits. The Board will conduct annual, independent financial audits of the bond proceeds until all of those proceeds have been spent for the school facilities projects listed below.

Government Code Accountability Requirements. As required by Section 53410 of the Government Code, (1) the specific purpose of the bonds is set forth in this Full Text of the Measure, (2) the proceeds from the sale of the bonds will be used only for the purposes specified in this measure, and not for any other purpose, (3) the proceeds of the bonds, when and if issued, will be deposited into a building fund to be held by the Fresno County Treasurer, as required by the Education Code, and (4) the Superintendent of the District shall cause an annual report to be filed with the Board of the District not later than January 1 of each year, which report shall contain pertinent information regarding the amount of funds collected and expended, as well as the status of the projects listed in this measure, as required by Sections 53410 and 53411 of the Government Code.

NO TEACHER OR ADMINISTRATOR SALARIES

Proceeds from the sale of bonds authorized by this measure shall be used only for the purposes specified in Article XIII A, Section 1(b)(3), specifically the construction, reconstruction, rehabilitation, or replacement of school facilities, including the furnishing and equipping of school facilities, and the acquisition or lease of school facilities, and not for any other purpose, including teacher and administrator salaries and other school operating expenses.

STATE MATCHING FUNDS

The following statement is included in this measure pursuant to Education Code Section 15122.5: Approval of this measure does not guarantee that the proposed projects that are the subject of bonds under this measure will be funded beyond the local revenues generated by this measure. The District's proposal for the projects described below may assume the receipt of matching state funds, which, if available, could be subject to appropriation by the Legislature or approval of a statewide bond measure.

INFORMATION ABOUT ESTIMATES AND PROJECTIONS INCLUDED IN BALLOT

Voters are informed that any estimates or projections in the bond measure or ballot materials, including relating to estimated tax rates, the duration of issued bonds and related tax levies and collections are provided as informational only. Such amounts are estimates and are not maximum amounts or limitations on the terms of the bonds, the tax rate or duration of the tax supporting repayment of issued bonds. Such estimates depend on numerous variables which are subject to variation and change over the term of the District's overall facilities and bond financing plan, including but not limited to the amount of bonds issued and outstanding at any one time, the interest rates applicable to issued bonds, market conditions at the time of sale of the bonds, when bonds mature, timing of project needs and changes in assessed valuations in the District. As such, while such estimates and approximations are provided based on information currently available to the District and its current expectations, such estimates and approximations are not limitations and are not binding upon the District. In addition, the abbreviated and condensed statement of the bond measure presented to voters which is subject to a word count limitation imposed by State law does not limit the scope and complete meaning of the measure provided in this Full Text of Bond Measure and related ballot materials.

BOND PROJECT LIST

Scope of Projects. Bond proceeds will be expended on the modernization, renovation, expansion, acquisition, construction/reconstruction, rehabilitation, and/or replacement of school facilities of the District, including the furnishing and equipping of school facilities, at all current and future sites and properties.

School Facility Project List. The items presented on the following list provide the types of school facilities projects authorized to be financed with voter-approved bond proceeds. Specific examples included on this list are not intended to limit the types of projects described and authorized by this measure. The following types of projects are authorized at all existing sites of the District and all sites that may be acquired by the District in the future:



- Construct, modernize, renovate, replace and/or expand classrooms, restrooms, multi-purpose rooms, kitchens and food preparation areas, and other school facilities, including providing updated furnishings and equipment
- Repair or replace heating, ventilation and air-conditioning systems
- Repair or replace deteriorating roofs
- Provide clean and safe classrooms, and a quality learning environment for current and future students
- Replace temporary portables with permanent classrooms
- Improve, and upgrade technology infrastructure, electrical systems and wiring for computers and Internet access
- Construct, repair or replace plumbing, electrical, sewer, septic and water systems
- Make health, safety, security and accessibility improvements
- Construct, repair, replace and/or upgrade outdoor areas, including physical education facilities, paved surfaces, turf, fields, grounds and outdoor areas, including playgrounds, shade structures, lighting and landscaping improvements, including irrigation

Incidental Expenses. Each of the bond projects described in this Bond Project List include the costs of furnishing and equipping such facilities, and all costs which are incidental but directly related to the types of projects described above. Examples of incidental costs include, but are not limited to: costs of design, engineering, architect and other professional services, facilities assessments, inspections, site preparation, utilities, landscaping, painting, bond project construction management, administration and other planning and permitting, legal, accounting and similar costs; independent annual financial and performance audits; a customary construction contingency; abatement, demolition and disposal of existing structures; the costs of interim housing and storage during construction including relocation and construction costs incurred relating to interim facilities; the preparation or restoration of construction, renovation or remodeling; rental or construction of storage facilities and other space on an interim basis for materials and other equipment and furnishings displaced during construction; costs of relocating facilities and equipment as needed in connection with the projects; interim classrooms and facilities for students, administrators, and school functions, including modular facilities; federal and state-mandated safety upgrades; addressing unforeseen conditions revealed by construction/modernization and other necessary improvements required to comply with existing building codes, including the Field Act; access requirements of the Americans with Disabilities Act; and costs of the election; bond issuance costs; and project administration during the duration of such projects, as permitted by law.

Furnishing and Equipping. Each project is assumed to include its share of furniture, fixtures, equipment, architectural, engineering, and similar planning costs, program/project management, staff training expenses and a customary contingency for unforeseen design and construction costs. In addition to the listed projects stated above, the list also includes the acquisition of a variety of instructional, maintenance and operational equipment, including the reduction or retirement of outstanding lease obligations and interim funding incurred to advance fund projects from the list; installation of signage and fencing; payment of the costs of preparation of all facility planning, facility studies, assessment reviews, facility master plan preparation and updates, environmental studies (including environmental investigation, remediation and monitoring), design and construction documentation, and temporary housing of dislocated District activities caused by construction projects. The upgrading of technology infrastructure includes, but is not limited to, computers, projectors, portable interface devices, servers, switches, routers, modules, sound projection systems, printers, digital white boards, document projectors, telephone system, call manager and network security/firewall, wireless technology systems and other miscellaneous equipment.

Alterations to Scope; Acquisition of Real Property. The scope and nature of any of the specific projects described above may be altered by the District as required by conditions that may arise during the course of design and construction. In the event that a modernization or renovation project is more economical for or otherwise determined by the Board to be in the best interests of the District to be undertaken as new construction, this bond measure authorizes said new construction including land acquisition, relocation and construction at a new or alternative site, and/or demolition and reconstruction and/or repurposing on the original site, including an expanded site, and all costs relating thereto. For any project involving rehabilitation or renovation of a building or the major portion of a building, the District shall be authorized to proceed with new construction instead, if the Board determines that replacement and new construction is more economically practical than rehabilitation and renovation, considering the building's age, condition, expected remaining life, and other relevant factors.

In addition, this measure authorizes the acquisition of real property, including necessary rights of ways or other real property interests required to expand District facilities, to provide access to school or other District facilities, or to provide additional school or related facilities.

Interim Financing Included; Joint Use Projects Authorized. Authorized projects include paying and/or prepaying interim



Bond Measure L | Laton Joint Unified School District

or previously obtained financing for the types of projects included on the Bond Project List, such as bond anticipation notes, and includes prepayment of lease payments to acquire title to facilities and/or equipment previously financed. Projects may also be undertaken on a joint use basis with other public entities.

Bond Project List Not in Order of Priority; Board Determines Prioritization. Approval of this bond measure does not guarantee that the proposed projects will be funded beyond the local revenues generated by the measure. The District's capital needs currently exceed the amount of bonds the voters are being asked to authorize. The order in which particular projects are listed is not intended to suggest priority for funding or completion, and itemization of projects in the list above does not guarantee that all such projects will be undertaken. Project priorities will be determined by the Board. The ability of the District to undertake and complete the listed projects is subject to numerous variables including the adequacy and availability of sufficient funding sources. The District is unable to anticipate all unforeseen circumstances which may prevent some of the projects listed above from being undertaken or completed.

Interpretation. The terms of this bond measure and the words used in the Bond Project List shall be interpreted broadly to effect the purpose of providing broad and clear authority for the officers and employees of the District to provide for the school facilities projects the District proposes to finance with the proceeds of the sale of bonds authorized by this proposition within the authority provided by law, including Article XIII A, Section 1(b)(3) of the California Constitution, Education Code Section 15000 *et seq.* and the Strict Accountability in Local School Construction Bonds Act of 2000. Words used in the Bond Project List such as repair, improve, upgrade, expand, modernize, renovate, and reconfigure are used to describe school facilities projects in plain English but are not intended to expand the nature of such projects beyond what is authorized by law. As such, in accordance with legal requirements, the Bond Project List does not authorize, and shall not be interpreted to authorize, expending proceeds of the sale of bonds authorized by this proposition for current maintenance, operation or repairs.

Severability. The Board hereby declares, and the voters by approving this Bond Measure concur, that every section and part of this bond proposition has independent value, and the Board and the voters would have adopted each provision hereof regardless of every other provision hereof. Upon approval of this measure by the voters, should any part be found by a court of competent jurisdiction to be invalid for any reason, all remaining parts hereof shall remain in full force and effect to the fullest extent allowed by law, and to this end the provisions of this bond measure are severable.



Título de Votación

Para mejorar la calidad de las escuelas locales; realizar mejoramientos de salud, seguridad y protección; modernizar/renovar/construir aulas, una cocina, instalaciones deportivas y otras instalaciones escolares; ¿Se deberá adoptar la medida del Distrito Escolar Unificado de Laton que autoriza \$9,700,000 en bonos a tasas de interés legales, generando un promedio de \$565,000 anualmente mientras los bonos están en circulación a tasas de aproximadamente \$57 por cada \$100,000 de valor tasado, con auditorías anuales, comité de supervisión de ciudadanos independientes, SIN dinero para salarios y todo el dinero se quedara localmente?

Bonos – Sí

Bonos – No

Análisis Imparcial

La aprobación de esta medida por parte de los votantes autorizará al consejo directivo del Distrito Escolar Unificado Conjunto de Laton (el "Distrito") a emitir y vender bonos por la cantidad máxima de nueve millones setecientos mil dólares (\$9,700,000.00), que devengarán intereses a tasas legales y con fechas de vencimiento dentro de los límites legales. Los fondos del bono solo se pueden gastar para construir, reconstruir, rehabilitar o reemplazar instalaciones escolares viejas y anticuadas, inclusive el amueblar y equipar las instalaciones escolares o la adquisición o arrendamiento de bienes inmuebles para instalaciones escolares dentro del Distrito.

La Lista de Proyectos de Bonos en el Apéndice A ("Lista") en la Medida describe los proyectos específicos que el Distrito propone financiar con los ingresos de la venta de los bonos. El Distrito solo puede usar los ingresos de los bonos para los fines especificados en la Medida. Los ingresos del bono no se pueden usar para ningún otro propósito, incluso los salarios de los maestros o administradores u otros gastos operativos de la escuela. La inclusión de un proyecto en la Lista no garantiza que el proyecto sea financiado o completado.

Esta medida requeriría auditorías anuales independientes de cumplimiento y financieras del uso de los ingresos de los bonos, incluso informes anuales al consejo directivo. Además, se establecerá un comité de supervisión ciudadana para garantizar que los ingresos de los bonos se gasten adecuadamente.

La información sobre la tasa impositiva estimada para pagar estos bonos se encuentra en la "Declaración de Tasa Impositiva" preparada por el Distrito. La tasa impositiva proyectada es la mejor estimación y se basa en proyecciones de fuentes oficiales, incluso la experiencia dentro del Distrito. La tasa impositiva real necesaria para pagar la Medida de bonos puede variar dependiendo de los factores identificados en la Declaración de Tasas Impositivas.

La medida no hace ningún cambio a la ley actual y debe ser aprobada por al menos el 55% de los votos elegibles emitidos o los bonos no se emitirán. Esta medida fue colocada en la boleta electoral por orden del consejo directivo del Distrito.

f/ Diane Freeman
Abogado del Condado de Kings



Declaración de Tasa Impositiva

Se llevará a cabo una elección en el Distrito Escolar Unificado Conjunto de Laton (el "Distrito") el 5 de noviembre de 2024 para autorizar la venta de hasta \$9,700,000 en bonos de obligación general. La siguiente información se presenta en cumplimiento con las Secciones 9400-9404 del Código Electoral del Estado de California. Tal información se basa en las mejores estimaciones y proyecciones actualmente disponibles de fuentes oficiales, sobre la base de la experiencia dentro del Distrito, y otros factores comprobables.

Con base en lo anterior y en las proyecciones de la tasación evaluada del Distrito, se proporciona la siguiente información:

1. La mejor estimación de la tasa impositiva anual media que sería necesaria para financiar esta emisión de bonos durante toda la duración del servicio de la deuda de bonos, basada en las valuaciones imponibles disponibles en el momento de la presentación de esta declaración, es de \$57 por cada \$100,000 de valuación imponible. Actualmente se espera que el impuesto se cobre hasta el año fiscal 2058-59.
2. La mejor estimación de la tasa tributaria más alta que sería requerida para financiar esta emisión de bonos, basada en la valuación fiscal estimada disponible al momento de presentar esta declaración, es \$60 por cada \$100,000 de valuación fiscal. Se prevé que esta tasa se aplique a partir de 2025-26.
3. La mejor estimación del servicio total de la deuda, incluyendo el principal y los intereses, que sería necesario reembolsar si se emiten y venden todos los bonos será de aproximadamente \$19.8 millones.

Estas estimaciones se basan en proyecciones derivadas de la información obtenida de fuentes oficiales y en la valuación fiscal (no en el valor del mercado) de la propiedad sujeta a impuestos en las listas de impuestos oficiales de los condados en los que se encuentra el Distrito. Además, los contribuyentes elegibles para una exención de impuestos a la propiedad, como el caso de la exención para propietarios de viviendas, deberán pagar una tasa de impuesto efectiva más baja que la descrita anteriormente. Los dueños de propiedades deben consultar sus propias facturas de impuestos a la propiedad y a sus asesores fiscales para determinar la tasación evaluada de su propiedad y las exenciones fiscales aplicables. Se llama la atención de los votantes sobre el hecho de que la información anterior se basa únicamente en proyecciones y estimaciones, cuyas cantidades no son cantidades y duraciones máximas y no tienen carácter vinculante para el Distrito. El servicio de la deuda real, las tasas de impuestos reales y los años en los que se aplicarán pueden variar según la cronología de las ventas de los bonos, el monto de los bonos vendidos en cada venta y los aumentos reales en las tasaciones evaluadas. El plazo y la cantidad de bonos vendidos en un momento determinado serán determinados por el Distrito en función de la necesidad de fondos para proyectos y otras consideraciones. Las valuaciones fiscales reales dependerán del monto y valor de la propiedad imponible en el Distrito según lo determinen los tasadores de los condados en los que se encuentra el Distrito en el proceso anual de igualación y evaluación.

f/ Lupe G. Nieves
Superintendente
Distrito Escolar Unificado Conjunto de Laton



Argumento a Favor de Medida L

Nuestras escuelas son los bienes más importantes de nuestra comunidad y deben ser nuestra prioridad número uno. Las escuelas de calidad aumentan el logro estudiantil, los valores de las propiedades, preparan a los jóvenes para un futuro productivo y crean mayor seguridad en el vecindario. Aunque nuestros maestros y personal realizan un excelente trabajo educando a los niños locales, los salones de clase, los edificios y las instalaciones/campos deportivos del Distrito Escolar Unificado Conjunto de Laton necesitan mejoras para proporcionar a los estudiantes las instalaciones escolares adecuadas que necesitan para tener éxito.

Aunque nuestras instalaciones han tenido un buen mantenimiento, es necesario mejorar los salones de clase y las instalaciones antiguas. Nuestras escuelas son viejas y se están deteriorando; la más antigua, el Laton High School, se construyó en 1907. Una medida de mejoramiento escolar local permitiría al Distrito mejorar la calidad de las instalaciones escolares y la educación que se proporciona a los estudiantes locales. Al invertir en nuestras escuelas podemos cumplir con los estándares actuales educativos, tecnológicos y de seguridad, al igual que mejorar nuestra comunidad.

Si se aprueba, la Medida L proporcionará el financiamiento para hacer mejoras críticas en las instalaciones de las tres escuelas del Distrito con el fin de:

- Modernizar las aulas, los baños y las instalaciones escolares antiguas
- Reparar o reemplazar techos con filtraciones
- Hacer mejoras en materia de salud, seguridad y de accesibilidad
- Actualizar los sistemas eléctricos inadecuados
- Mejorar los campos e instalaciones de educación física y los campos de juego para uso escolar y comunitario

La Medida L tiene sentido desde el punto de vista financiero y protege a los contribuyentes.

- Por ley, un comité de supervisión ciudadana independiente debe revisar y auditar anualmente el gasto de los fondos.
- Todos los fondos de bonos deben utilizarse a nivel local y **el Estado no puede apropiarse de ellos.**
- Los fondos se tienen que gastar únicamente en las escuelas, no para salarios de maestros ni personal administrativo.

La Medida L mejora y renueva salones de clase, baños y otras instalaciones escolares, mejora la educación de los estudiantes locales y conserva la calidad de nuestra comunidad. Esto es algo que todos podemos apoyar. ¡Únase a nosotros y VOTE SÍ A LA MEDIDA L!

f/ Lathle Gravance
Copropietaria de Gravance Trucking
f/ Brian Habib
Copropietario de Los Primos
f/ Francisco Orbe
Miembro de la Junta de LCSD

f/ Ernest Buddy Mendes
Supervisor del Condado de Fresno
f/ Edward A. Garcia
Agricultor Local



Refutación al argumento a favor de la medida L

El Distrito Escolar Unificado Conjunto de Laton vuelve a pedir que los residentes y contribuyentes carguen con otra gran suma para reparaciones y renovaciones de las instalaciones.

¡La cantidad solicitada por el bono es de más de \$9.7 millones! Lamentablemente, a los residentes de Laton Unified se les pedirá que devuelvan un monto mucho mayor por este bono a lo largo de los años: **\$19.8 MILLONES** debido a los intereses y otras tasas.

Los residentes que trabajan duro no deberían pagar más del doble en deuda a los ricos tenedores de bonos sin transparencia de costos y uso específico de los fondos que se solicitan. Esta medida de bonos es ambigua y solamente afirma que no se utilizará para pagar salarios. ¿Quizás unos mejores salarios para los maestros ayudarían más a los estudiantes?

En 2018 se aprobó un bono de \$7 millones para renovaciones. ¿Se ha proporcionado algún informe contable exhaustivo a quienes lo están pagando? Si los edificios escolares realmente necesitan grandes reparaciones cada 6 años, ¿por qué no se incluyen en el presupuesto anual?

Con impuestos y tasas, la deuda de bonos se pagará en 30 años y ascenderá a bastante más del doble del monto inicial.

Piense con sensatez y niéguese a pagar lo que no se negocia bien.

¡Vote NO esta vez a la Medida L!

f/ Kat McElroy

Vicepresidente, Partido Libertario del Condado de Fresno



Argumento en contra de la medida L

¿Cuántas manipulaciones electorales es capaz de soportar?

¿Y si es por una supuesta buena causa? ¿Cambia eso su respuesta?

¿Conoce a todos los funcionarios públicos con responsabilidades relacionadas con las elecciones de medidas locales? Los supervisores del condado, el registrador de votantes, el consejo del condado, la junta escolar que decide incluir medidas en las boletas. Una gran cantidad de funcionarios públicos, que en su mayoría cobran sueldos con los que usted jamás podría soñar.

¿Son corruptos estos funcionarios públicos? ¿Todos ellos?

Entonces, ¿cómo se explica que en todas las elecciones todos miren hacia otro lado o se señalen con el dedo diciendo que "no es mi trabajo hacer cumplir las leyes electorales sobre medidas"?

¿Cómo es posible, entonces, que todos estos funcionarios públicos, a los que usted paga, en conjunto, millones de dólares al año, nunca (nunca quiere decir ni una sola vez) hayan puesto en la boleta electoral una medida local que se ajuste a la ley? <http://lpfresno.org/GrandJury2021>

Los estatutos relativos a las elecciones de medidas locales se aplican a todos los condados. ¿Cómo puede ser que ningún condado, ni siquiera Fresno, cumpla todas las leyes, tal y como están escritas? ¿A quién beneficia? Desde luego, a usted no.

Más bien parece una conspiración. Porque los funcionarios públicos (junta escolar) que ponen en marcha el proceso, violan todas las leyes importantes con la certeza, aparentemente, de que todos los demás funcionarios públicos estarán de acuerdo con su corrupción.

Las leyes infringidas son demasiadas para mencionarlas en 300 palabras, pero puede consultarlo (<http://bit.ly/ElectionCheating>) para conocer todos los detalles escabrosos.

Conclusión: Todos los funcionarios públicos preferirían que los votantes crédulos obligaran a los contribuyentes, incluidos ellos mismos, a enviar cada dólar invertido a una u otra agencia gubernamental. Más para ellos. Menos para usted.

¿Se ha cansado de que le tomen por un pelele? Vote FINALMENTE ¡NO! a la Medida L (\$19,800,000 de impuesto).

Únase a nosotros: <https://lpfresno.org/NoLatonSchoolBond>

f/ Kat McElroy

Vicepresidenta, Partido Libertario del Condado de Fresno



Refutación al argumento en contra de la medida L

No deje que el oponente lo engañe. No tiene los hechos, ni siquiera vive en nuestro distrito y ha presentado argumentos idénticos contra múltiples distritos escolares de California. Las teorías conspiratorias de alguien ajeno a nuestro distrito no abordan nuestros asuntos ni resuelven los problemas locales.

Los fondos de la Medida L irán justo donde se necesitan—para mejorar las escuelas de Laton y apoyar a los estudiantes locales. Las escuelas de calidad son la clave para proporcionar una educación excelente, preservar los valores inmobiliarios y mantener nuestra gran comunidad.

- La última medida de bonos aprobada por los votantes del Distrito Escolar Unificado Conjunto de Laton fue en 2018. Los fondos de esta Medida se destinaron a modernizar y renovar las instalaciones escolares, así como a realizar mejoras de salud, seguridad y accesibilidad en todo el Distrito. Si tiene éxito, la Medida L continuará ayudando a que todas las escuelas del Distrito Escolar Unificado Conjunto de Laton cumplan con los estándares del Siglo XXI.
- Los fondos de la Medida B fueron administrados legal y adecuadamente a través de un Comité de Supervisión de Bonos que es auditado anualmente.
- El Estado proporciona fondos para maestros, administración y libros, no para proyectos de mantenimiento y renovación. No castigue a los estudiantes por la forma en que el Estado decide proporcionar el financiamiento. La Medida L es la única solución para mejorar las escuelas de Laton.

El Distrito ha sido un administrador responsable, manteniendo de forma rutinaria y utilizando plenamente las aulas y las instalaciones. Ha llegado el momento de reinvertir en los mayores activos de nuestra comunidad — los niños de la localidad y las escuelas a las que asisten. La Medida L es un programa cuidadosamente considerado que mejorará las escuelas de Laton.

Nuestros estudiantes se merecen una educación de calidad. Únase a nosotros—vote SÍ a la Medida L.

f/ Brian Habib
Copropietario de Los Primos
f/ Francisco Orbe
Miembro de la Junta de LCSD

f/ Lathale Gravance
Copropietaria de Gravance Trucking
f/ Edward A. Garcia
Agricultor Local

Texto Completo

AUTORIZACIÓN DE BONOS

Mediante la aprobación de esta Medida por el voto de al menos el 55 % de los electores registrados que voten por la Medida, se autorizará al Distrito Escolar Unificado de Laton (el “Distrito”) a emitir y vender bonos por hasta \$9,700,000 en monto de capital agregado a tasas de interés que no excedan los límites legales y proporcionar financiamiento para los tipos específicos de proyectos de instalaciones escolares enumerados en la Lista de proyectos de bonos que se incluye a continuación, sujeto a todos los requisitos especificados a continuación.

REQUISITOS DE RESPONSABILIDAD

Las disposiciones de esta sección están específicamente incluidas en esta medida para que los votantes y los contribuyentes del Distrito tengan la seguridad de que su dinero se utilizará de manera prudente. Los gastos para atender las necesidades específicas de las instalaciones del Distrito se harán en cumplimiento con los requisitos del Artículo XIII A, Sección 1(b)(3), de la Constitución del Estado y la Ley de Responsabilidad Estricta en los Bonos para la Construcción de Escuelas Locales de 2000 (codificada en las Secciones 15264 y siguientes del Código de Educación).

Los bonos pueden emitirse de acuerdo con las disposiciones del Código de Educación de California (desde la Sección 15100), con las disposiciones del Código de Gobierno de California (desde la Sección 53506) o de acuerdo con cualquier otra disposición de ley que autorice la emisión de los bonos de obligación general por distritos escolares. Periódicamente, el Distrito puede emitir los Bonos en series y cada una de estas series de Bonos se desarrollará dentro de los límites legales establecidos en la ley correspondiente bajo la cual se emiten los Bonos.

Evaluación de las Necesidades. La Junta de Educación del Distrito (la “Junta”) ha identificado las necesidades detalladas de instalaciones del Distrito y ha determinado qué proyectos se financiarán con un bono local. La Junta certifica por la presente que evaluó las necesidades de: seguridad, reducción del tamaño de las clases, aumento de la inscripción y tecnología de la información durante el desarrollo de la Lista de Proyectos de Bonos que se describe a continuación.



Comité de Supervisión Ciudadana Independiente. Después de la aprobación de esta Medida, la Junta establecerá un comité de supervisión ciudadana independiente, según las Secciones 15278 y siguientes del Código de Educación, para asegurar que los ingresos de los bonos se inviertan únicamente en los tipos de proyectos de instalaciones escolares que se enumeran a continuación. El comité se establecerá dentro de los 60 días a partir de la fecha en que los resultados de la elección aparezcan en las minutas de la Junta.

Auditorías de Desempeño. La Junta llevará a cabo auditorías de desempeño independientes anuales para asegurar que los ingresos de los bonos se hayan invertido únicamente en los proyectos de las instalaciones escolares que se enumeran a continuación.

Auditorías Financieras. La Junta llevará a cabo auditorías financieras independientes anuales de los ingresos de los bonos hasta que todos esos ingresos se hayan utilizado en los proyectos de las instalaciones escolares mencionados a continuación.

Requisitos de Responsabilidad del Código de Gobierno. Según lo requerido por la Sección 53410 del Código de Gobierno, (1) el propósito específico de los bonos se establece en este Texto Completo de la Medida, (2) los ingresos de la venta de los bonos se usarán únicamente para los fines especificados en esta medida y no para ningún otro propósito, (3) los ingresos de los bonos, cuando y si se emiten, se depositarán en un fondo de construcción a cargo del Tesorero del Condado de Fresno, según lo requiere el Código de Educación, y (4) el Superintendente del Distrito hará que se presente un informe anual ante la Junta del Distrito a más tardar el 1 de enero de cada año, informe que deberá contener información pertinente con respecto a la cantidad de fondos recaudados y gastados, así como el estado de los proyectos enumerados en esta medida, como se requiere en las Secciones 53410 y 53411 del Código de Gobierno.

NINGÚN SALARIO DE MAESTROS O ADMINISTRADORES

Los ingresos de la venta de los bonos autorizada por esta medida se utilizarán solo para los propósitos especificados en el Artículo XIII A, Sección 1(b)(3), es decir la construcción, reconstrucción, recuperación o reemplazo de instalaciones escolares, incluidos la renovación y el equipamiento de las instalaciones escolares, y la adquisición o el arrendamiento de instalaciones escolares, y no para ningún otro propósito, incluidos los salarios de maestros y personal administrativo y otros gastos operativos escolares.

FONDOS DE CONTRAPARTIDA ESTATALES

La siguiente declaración se incluye en esta medida de conformidad con la Sección 15122.5 del Código de Educación: La aprobación de esta medida no garantiza que los proyectos propuestos que están sujetos a bonos bajo esta medida serán financiados más allá de los ingresos locales generados por esta medida. La propuesta del Distrito para los proyectos descritos a continuación puede suponer la recepción de fondos de contrapartida estatales, los cuales, si están disponibles, podrían estar sujetos a la apropiación por parte de la Legislatura o a la aprobación de una medida de bonos estatal.

INFORMACIÓN SOBRE ESTIMACIONES Y PROYECCIONES INCLUIDAS EN LA BOLETA

Se informa a los votantes que cualquier estimación o proyección en la medida de bonos o los materiales de la boleta electoral, incluso en relación con las tasas de impuestos estimadas, la duración de los bonos emitidos y los gravámenes y las recaudaciones fiscales relacionados se proporcionan únicamente con fines informativos. Tales cantidades son estimaciones y no cantidades máximas ni limitaciones en los términos de los bonos, las tasas de impuestos ni la duración de los impuestos que respaldan el reembolso de los bonos emitidos. Dichas estimaciones dependen de numerosas variables que están sujetas a modificaciones y cambios durante la duración del plan de financiación de bonos e instalaciones generales del Distrito, lo que incluye, entre otras cosas, la cantidad de bonos emitidos y en circulación en cualquier momento, las tasas de interés aplicables a los bonos emitidos, las condiciones del mercado en el momento de la venta de los bonos, la fecha de vencimiento de los bonos, la cronología de las necesidades de los proyectos y los cambios en las tasaciones evaluadas en el Distrito. Por lo tanto, mientras dichas estimaciones y aproximaciones se proporcionan con base en información disponible actualmente en el Distrito y sus expectativas actuales, dichas estimaciones y aproximaciones no son limitaciones ni son vinculantes para el Distrito. Además, la declaración abreviada y resumida de la medida de bonos presentada a los votantes, que está sujeta a una limitación de recuento de palabras impuesta por la ley estatal, no limita el alcance y el significado completo de la medida proporcionada en este texto completo de la Medida de Bonos y los materiales de votación relacionados.



LISTA DE PROYECTOS DE BONOS

Alcance de los Proyectos. Los ingresos provenientes de los bonos se gastarán en la modernización, renovación, expansión, adquisición, construcción/reconstrucción, rehabilitación y/o reemplazo de las instalaciones escolares del Distrito, incluido el mobiliario y equipamiento de dichas instalaciones escolares, en todos los espacios y propiedades actuales y futuros.

Lista de Proyectos de Instalaciones Escolares. La siguiente lista muestra los tipos de proyectos de instalaciones escolares autorizados para ser financiados por los ingresos provenientes de los bonos aprobados por los votantes. Los ejemplos específicos incluidos en esta lista no pretenden limitar los tipos de proyectos descritos y autorizados por esta medida. Los siguientes tipos de proyectos están autorizados en todos los espacios existentes del Distrito y en todos los espacios que puedan ser adquiridos por el Distrito en el futuro:

- Construir, modernizar, renovar, sustituir y/o ampliar aulas, aseos, salas polivalentes, cocinas y zonas de preparación de alimentos y otras instalaciones escolares, incluido el suministro de amueblado y equipamiento actualizados
- Reparar o reemplazar sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado
- Reparar o reemplazar techos deteriorados
- Proporcionar aulas limpias y seguras, y un entorno de aprendizaje de calidad para los alumnos actuales y futuros
- Reemplazar los salones de clases portátiles con salones de clases permanentes
- Mejorar y modernizar la infraestructura tecnológica, los sistemas eléctricos y el cableado para ordenadores y acceso a Internet
- Construir, reparar o sustituir sistemas de fontanería, eléctricos, de alcantarillado, sépticos y de agua
- Hacer mejoras en materia de salud, seguridad y de accesibilidad
- Construir, reparar, sustituir y/o mejorar las zonas exteriores, incluidas las instalaciones de educación física, las superficies pavimentadas, el césped, los campos, los terrenos y las zonas al aire libre, incluidos los parques infantiles, las estructuras de sombra, la iluminación y las mejoras paisajísticas, incluido el riego

Costos Incidentales. Cada uno de los proyectos de bonos descritos en esta Lista de Proyectos de Bonos incluye los costos de renovación y equipamiento de dichas instalaciones, y todos los costos incidentales, pero que están directamente relacionados con los tipos de proyectos descritos anteriormente. Los ejemplos de costos incidentales incluyen, entre otros: los costos de diseño, ingeniería, arquitectura y otros servicios profesionales, evaluación de las instalaciones, inspecciones, preparación del espacio, servicios públicos, paisajismo, pintura, gestión de la construcción de los proyectos de los bonos, administración and y otros costos de planificación y autorización, legales, contables y similares; las auditorías anuales financieras y de desempeño independientes; la contingencia habitual para costos de construcción; la demolición y eliminación de estructuras existentes; los costos de alojamiento y almacenamiento provisionales durante la construcción incluyendo los costos de reubicación y construcción en los que se hubiere incurrido relativos a las instalaciones provisionales; el alquiler o la construcción provisional de instalaciones de almacenamiento y de otros espacios para materiales y otros equipos y muebles desplazados durante la construcción; los costos de la reubicación de instalaciones y del equipo según sea necesario en relación con los proyectos; las aulas y las instalaciones provisionales para estudiantes, administradores y funciones escolares, incluidas las instalaciones modulares; las mejoras en materia de seguridad establecidas por el gobierno federal y estatal; el abordaje de situaciones imprevistas que se observen a raíz de la construcción/modernización y otras mejoras necesarias requeridas para cumplir con los códigos de construcción existentes, incluyendo la Ley Field; los requisitos de acceso conforme a la Ley de Estadounidenses con Discapacidades; los costos de la elección; los costos de la emisión de bonos y la administración de proyectos durante la duración de dichos proyectos, conforme a lo permitido por la ley.

Amueblado y Equipamiento. Se considera que cada proyecto incluye su parte de costos de mobiliario, instalaciones, equipos, arquitectura, ingeniería, y de planificación similares, gestión de programas/proyectos, gastos de capacitación de personal y una contingencia habitual para costos de diseño y construcción imprevistos. Además de los proyectos enumerados y definidos anteriormente, la lista también incluye la adquisición de una variedad de equipos educativos, de mantenimiento y operativos, incluidos la reducción o el retiro de obligaciones de arrendamiento pendientes y el financiamiento provisional incurrido para adelantar los fondos de proyectos de la lista; la instalación de señalización y cercas; el pago de los costos de preparación de toda la planificación de las instalaciones, estudios de las instalaciones, revisiones de evaluación, preparación y actualizaciones del plan maestro de instalaciones, estudios ambientales (incluidas la investigación ambiental, recuperación y supervisión), la documentación de diseño y construcción y el alojamiento temporal de actividades del Distrito desplazadas debido a los proyectos de construcción. La actualización de la infraestructura tecnológica incluye, entre otros, computadoras, proyectores, dispositivos de interfaz portátiles, servidores, conmutadores, enrutadores, módulos, sistemas de proyección de sonido, impresoras, pizarras digitales, proyectores de documentos, sistema telefónico, gestor de llamadas y seguridad/firewall de red, sistemas tecnológicos inalámbricos y otros equipos diversos.



Alteraciones del Alcance; Adquisición de Bienes Inmuebles. El alcance y la naturaleza de cualquiera de los proyectos específicos descritos anteriormente pueden ser modificados por el Distrito, según lo requieran las condiciones que pudieran surgir durante el transcurso del diseño y la construcción. En el caso de que un proyecto de modernización o renovación resulte más económico para el Distrito, o la Junta determine de otro modo que es lo mejor para el Distrito, que se lleve a cabo como nueva construcción, esta medida de bonos autoriza dicha nueva construcción incluyendo la adquisición de terrenos, la reubicación y la construcción en un emplazamiento nuevo o alternativo, y/o la demolición y reconstrucción y/o reutilización en el emplazamiento original, incluyendo un espacio ampliado, y todos los costos relacionados con ello. Para cualquier proyecto que involucre la rehabilitación o la renovación de un edificio o de una gran parte de un edificio, se le dará autorización al Distrito para proceder con una nueva construcción, si la Junta determina que el reemplazo de una nueva construcción es más práctico en términos económicos que la rehabilitación y la renovación, tomando en cuenta la antigüedad del edificio, su condición, la vida restante esperada y otros factores relevantes.

Además, esta Medida autoriza la adquisición de bienes raíces, incluidos los derechos de paso u otros intereses de bienes raíces necesarios para ampliar las instalaciones del Distrito; proporcionar acceso a la escuela u otras instalaciones del Distrito, o bien, para proporcionar instalaciones escolares adicionales o instalaciones relacionadas.

Financiación Provisional Incluida; Proyectos de Uso Compartido Autorizados. Los proyectos autorizados incluyen pagar o prepagar el financiamiento provisional u obtenido previamente para los tipos de proyectos incluidos en la Lista de Proyectos de los Bonos, tales como pagarés de anticipación de bonos e incluye el prepagado de pagos de alquileres para adquirir los títulos de instalaciones o equipos previamente financiados. Los proyectos también pueden llevarse a cabo de forma conjunta con otras entidades públicas.

La Lista de Proyectos de los Bonos no sigue un orden de prioridad; la Junta determina las prioridades. La aprobación de esta medida de bonos no garantiza que los proyectos propuestos serán financiados más allá de los ingresos locales generados por esta medida. Las necesidades de capital del Distrito actualmente exceden la cantidad de bonos que los votantes deben autorizar. El orden en que se enumeran los proyectos en particular no tiene la intención de sugerir prioridad para la financiación o terminación, y la enumeración de los proyectos en la lista anterior no garantiza que se realizarán todos esos proyectos. Las prioridades del proyecto serán determinadas por la Junta. La capacidad del Distrito para hacerse cargo y completar los proyectos enumerados está sujeta a numerosas variables, que incluyen la adecuación y disponibilidad de fuentes de financiación suficientes. El Distrito no puede anticipar todas las circunstancias imprevistas que podrían impedir que se realicen o completen algunos de los proyectos mencionados anteriormente.

Interpretación. Los términos de esta medida de bonos y las palabras utilizadas en la Lista de Proyectos de los Bonos se interpretarán de manera amplia para efectuar el propósito de proporcionar una autoridad amplia y clara a los funcionarios y empleados del Distrito para proveer los proyectos de instalaciones escolares que el Distrito propone financiar con el producto de la venta de los bonos autorizados por esta proposición dentro de la autoridad proporcionada por la ley, incluyendo el Artículo XIII A, Sección 1(b)(3) de la Constitución de California, la Sección 15000 y siguientes del Código de Educación y la Ley de Responsabilidad Estricta de Bonos de Construcción de Escuelas Locales de 2000. Las palabras utilizadas en la Lista de Proyectos de los Bonos como reparar, mejorar, actualizar, ampliar, modernizar, renovar y reconfigurar se emplean para describir proyectos de instalaciones escolares en un lenguaje sencillo, pero no pretenden ampliar la naturaleza de dichos proyectos más allá de lo autorizado por la ley. Por tanto, de conformidad con los requisitos legales, la Lista de Proyectos de los Bonos no autoriza, y no deberá interpretarse que autoriza, el gasto de los ingresos de la venta de bonos autorizados por esta proposición para el mantenimiento, funcionamiento o reparaciones corrientes.

Divisibilidad. La Junta declara por la presente, y los votantes al aprobar esta Medida de Bonos están de acuerdo, que cada sección y parte de esta proposición de bonos tiene valor independiente, y la Junta y los votantes habrían adoptado cada disposición de la presente independientemente de cualquier otra disposición de la presente. Tras la aprobación de esta medida por parte de los votantes, si un tribunal de jurisdicción competente declarara inválida cualquier parte por cualquier motivo, todas las partes restantes del presente documento permanecerán en pleno vigor y efecto en la mayor medida permitida por la ley, y con este fin las disposiciones de esta medida de bonos son divisibles.



WARNING: ELECTIONEERING PROHIBITED!

VIOLATIONS CAN LEAD TO FINES AND/OR IMPRISONMENT.

WHERE: Within the immediate vicinity of a person in line to cast their ballot or within 100 feet of the entrance of a polling place, curbside voting or drop box the following activities are prohibited.

WHAT ACTIVITIES ARE PROHIBITED:

- **DO NOT** ask a person to vote for or against any candidate or ballot measure.
- **DO NOT** display a candidate's name, image, or logo.
- **DO NOT** block access to or loiter near any ballot drop boxes.
- **DO NOT** provide any material or audible information for or against any candidate or ballot measure near any polling place, vote center, or ballot drop box.
- **DO NOT** circulate any petitions, including for initiatives, referenda, recall, or candidate nominations.
- **DO NOT** distribute, display, or wear any clothing (hats, shirts, signs, buttons, stickers) that include a candidate's name, image, logo, and/or support or oppose any candidate or ballot measure.
- **DO NOT** display information or speak to a voter about the voter's eligibility to vote.

The electioneering prohibitions summarized above are set forth in Article 7 of Chapter 4 of Division 18 of the California Elections Code.

QUESTIONS? Please call our office (559) 852-4401 or toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401 or visit our website at www.votekingscounty.com

ADVERTENCIA: ¡ESTÁ PROHIBIDO HACER CAMPAÑA ELECTORAL!

LAS INFRACCIONES PUEDEN RESULTAR EN MULTA O PRISIÓN.

¿DÓNDE?: Muy cerca de una persona que está en línea esperando para emitir su voto o a 100 pies (30 metros) de la entrada de un lugar de votación, de una votación en la acera o un buzón, las siguientes actividades están prohibidas.

LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES ESTÁN PROHIBIDAS:

- **NO** le pida a una persona que vote a favor o en contra de algún candidato o medida electoral.
- **NO** muestre el nombre, la imagen ni el logo de un candidato.
- **NO** bloquee el acceso a ninguna urna electoral ni merodee cerca de ellas.
- **NO** ofrezca ninguna información material o acústica que esté a favor o en contra de algún candidato o medida electoral cerca de un lugar de votación, centro de votación o urna electoral.
- **NO** haga circular ninguna petición, como para iniciativas, referendos, revocaciones o nominaciones de candidatos.
- **NO** distribuya, muestre ni use ropa (sombreros, remeras, carteles, insignias, calcomanías) que incluya el nombre, la imagen o el logo de un candidato, o apoye o se oponga a un candidato o medida electoral.
- **NO** muestre información ni hable con un elector sobre la elegibilidad de su elegibilidad para votar.

Las prohibiciones de la campaña electoral resumidas anteriormente figuran en el capítulo 7 del capítulo 4 de la división 18 del Código electoral de California.

¿PREGUNTAS? Llame a nuestra oficina (559) 852-4401, o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401 o visite nuestro sitio web en www.votekingscounty.com



WARNING: CORRUPTING THE VOTING PROCESS IS PROHIBITED!

VIOLATIONS CAN LEAD TO FINES AND/OR IMPRISONMENT.

WHAT ACTIVITIES ARE PROHIBITED:

- **DO NOT** commit or attempt to commit election fraud.
- **DO NOT** provide any sort of compensation or bribery to, in any fashion or by any means induce or attempt to induce, a person to vote or refrain from voting.
- **DO NOT** illegally vote.
- **DO NOT** attempt to vote or aid another to vote when not entitled to vote.
- **DO NOT** engage in electioneering; photograph or record a voter entering or exiting a polling place; or obstruct ingress, egress, or parking.
- **DO NOT** challenge a person's right to vote or prevent voters from voting; delay the process of voting; or fraudulently advise any person that he or she is not eligible to vote or is not registered to vote.
- **DO NOT** attempt to ascertain how a voter voted their ballot.
- **DO NOT** possess or arrange for someone to possess a firearm in the immediate vicinity of a polling place, with some exceptions.
- **DO NOT** appear or arrange for someone to appear in the uniform of a peace officer, guard, or security personnel in the immediate vicinity of a polling place, with some exceptions.
- **DO NOT** tamper or interfere with any component of a voting system.
- **DO NOT** forge, counterfeit, or tamper with the returns of an election.
- **DO NOT** alter the returns of an election.
- **DO NOT** tamper with, destroy, or alter any polling list, official ballot, or ballot container.
- **DO NOT** display any unofficial ballot collection container that may deceive a voter into believing it is an official collection box.
- **DO NOT** tamper or interfere with copy of the results of votes cast.
- **DO NOT** coerce or deceive a person who cannot read or an elder into voting for or against a candidate or measure contrary to their intent.
- **DO NOT** act as an election officer when you are not one.

EMPLOYERS cannot require or ask their employee to bring their vote by mail ballot to work or ask their employee to vote their ballot at work. At the time of payment of salary or wages, employers cannot enclose materials that attempt to influence the political opinions or actions of their employee.

PRECINCT BOARD MEMBERS cannot attempt to determine how a voter voted their ballot or, if that information is discovered, disclose how a voter voted their ballot.

The prohibitions on activity related to corruption of the voting process summarized above are set forth in Chapter 6 of Division 18 of the California Elections Code.

QUESTIONS? Please call our office (559) 852-4401 or toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401 or visit our website at www.votekingscounty.com



ADVERTENCIA: ¡ESTÁ PROHIBIDO CORROMPER EL PROCESO DE VOTACIÓN!

INFRACCIONES SUJETAS A MULTA O PRISIÓN.

LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES ESTÁN PROHIBIDAS:

- **NO** cometa o intente cometer fraude electoral.
- **NO** ofrezca ningún tipo de compensación, no soborne ni persuade o intente persuadir de ninguna manera a una persona para que vote o se abstenga de votar.
- **NO** vote ilegalmente.
- **NO** intente votar ni ayude a otra persona a votar cuando no tiene derecho a hacerlo.
- **NO** interactúe en la campaña electoral, no fotografíe ni filme a un votante mientras ingresa al lugar de votación o sale de él, ni obstruya el ingreso, el egreso o el estacionamiento.
- **NO** desafíe el derecho de voto de una persona ni evite que voten; no demore el proceso de votación ni aconseje de manera fraudulenta a ninguna persona que no sea elegible para votar o no esté registrada para votar.
- **NO** intente averiguar cómo ha votado un elector.
- **NO** lleve ni disponga que alguien posea un arma de fuego muy cerca de un lugar de votación, con algunas excepciones.
- **NO** use ni disponga que alguien use el uniforme de un agente de policía, guardia o personal de seguridad muy cerca de un lugar de votación, con algunas excepciones.
- **NO** altere ni interfiera con ningún componente del sistema de votación.
- **NO** falsifique, altere ni modifique los resultados de una elección.
- **NO** altere los resultados de una elección.
- **NO** altere, destruya ni modifique ninguna lista de votación, boleta oficial ni depósito de boletas.
- **NO** exhiba ningún depósito de recolección de boletas no oficial que pueda engañar al votante haciéndole creer que es una urna oficial.
- **NO** altere ni interfiera con la copia de resultados de los votos emitidos.
- **NO** obligue ni engañe a una persona que no puede leer o a un adulto mayor para que vote a favor o en contra de un candidato o medida contraria a lo que pretende.
- **NO** actúe como un funcionario electoral cuando no lo es.

LOS EMPLEADORES no pueden pedirles a sus empleados que lleven sus votos por correo al trabajo ni que voten en el lugar de trabajo. A la hora de pagar los sueldos, los empleadores no pueden adjuntar materiales con los que se intente influir en las opiniones o acciones políticas de sus empleados.

LOS MIEMBROS DE LA JUNTA DE LA COMISARÍA no pueden intentar determinar cómo votó un elector ni, si se descubre esa información, divulgar cómo votó un elector.

Las prohibiciones de la actividad relacionada con la corrupción del proceso de votación resumidas anteriormente figuran en el capítulo 6 de la división 18 del Código electoral de California.

¿PREGUNTAS? Llame a nuestra oficina (559) 852-4401, o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401 o visite nuestro sitio web en www.votekingscounty.com



More Days, More Ways to Vote

Más Días, Más Formas de Votar

Vote in-person up to 10 days before Election Day
Vote en persona hasta 10 días antes del día de las elecciones



In California, every active registered voter will automatically receive a ballot in the mail before every election. Check your voter registration status to ensure you receive your ballot.

En California, cada votante registrado que esta activado recibirá automáticamente una boleta por correo antes de cada elección. Verifique el estado de su registro de votante para asegurarse de recibir su boleta.

Vote by Mail / Votar por correo:

Return your ballot by mail
as soon as you receive it.

Devuelva su boleta por
correo **tan pronto que la
reciba.**

Use a Drop Box / Usar un buzón:

Return your ballot to a
secure drop off location
in any county **up to 28
days before the
election.**

Devuelva su boleta en un
lugar de entrega seguro
en cualquier condado
**hasta 28 días antes la
elección.**

Vote Center / Centro de Votación:

- Vote in person anywhere in the county **up to 10 days before the election.**
- Register to vote and **vote the same day.**
- Drop off your ballot.
- Votar en persona en cualquier parte del condado **hasta 10 días antes de las elecciones.**
- registrarse para votar y **votar el mismo día.**
- Entregue su boleta.

Visit RegisterToVote.ca.gov or call (800) 345-VOTE (8683) to learn more.

Visite RegisterToVote.ca.gov o llame (800) 345-VOTA (8682) aprender más.



VCA.SOS.CA.GOV

016FILL0002



Dial or Text
LLAME O ENVÍE TEXTO

988

SUICIDE & CRISIS LIFELINE
LÍNEA DE PREVENCIÓN DEL
SUICIDIO Y CRISIS



KINGS COUNTY
BEHAVIORAL HEALTH

016F001

kcbh.org

016FILL0001





Tracking your ballot – when it is mailed, received, and counted – has never been easier.

“Where’s My Ballot?”, offered by the California Secretary of State, is a way to track and receive notifications on the status of your Vote-by-Mail ballot. The program lets you know where your ballot is, and its status, every step of the way.

Sign up at WheresMyBallot.sos.ca.gov to receive automatic email, SMS (text), or voice call notifications about your ballot.



Seguir de su boleta – cuándo fue enviada por correo, recibida y contada – nunca ha sido más fácil.

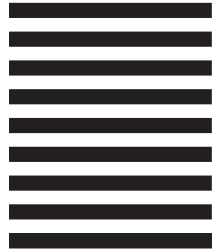
“¿Dónde Está Mi Boleta?”, ofrecido por la Secretaría de Estado de California, es una manera de seguir y recibir notificaciones sobre el estado de su boleta de voto por correo. El programa le permite saber dónde está su boleta y su estado, a cada paso.

Regístrese en WheresMyBallot.sos.ca.gov para recibir de forma automática correos electrónicos, SMS (mensajes de texto) o mensajes de voz relacionados con su boleta.

Four horizontal lines for an address.



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES



BUSINESS REPLY MAIL
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 41 HANFORD CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

COUNTY OF KINGS
ELECTIONS DEPARTMENT
1400 W LACEY BLVD
HANFORD CA 93230-9937



0161B1124



COUNTY OF KINGS
ELECTIONS DEPARTMENT
GOVERNMENT CENTER
1400 W LACEY BLVD
HANFORD CA 93230-5997

RETURN SERVICE REQUESTED



NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
HANFORD CA
PERMIT NO. 442

**POSTMASTER
DELIVER TO:**

Notice: If the person named on the county voter information guide is not at the address, please help keep the voter rolls current and save taxpayer dollars by returning this county voter information guide to your mail carrier.

Aviso: Si la persona nombrada en la guía de información para votantes del condado no se encuentra en la dirección, ayude a mantener actualizadas las listas de votantes y ahorre dinero a los contribuyentes devolviendo esta guía de información para votantes del condado a su cartero.

For Vote Center and Drop Box locations: Please see page 2 in this guide for a list of locations.

Para ubicaciones de centro de votación y buzones de boleta: Consulte la página 2 de esta guía para obtener una lista de ubicaciones.

All Vote Center locations meet the requirements of usable or accessible for voters with accessibility needs.

Todos los centros de votación cumplen los requisitos de ser utilizables o accesibles por los votantes con necesidades de accesibilidad.

Cut Here ✂

Corta aquí ✂

REQUEST AN RAVBM ACCESSIBLE BALLOT

You can request to use an accessible ballot by returning this form or by calling the Elections Department at 559-852-4401 or toll-free 1-800-289-9981 ext. 4401. You must have a valid e-mail address, printer, and internet access to use this voting method.

I am requesting a ballot in an accessible format. My registration information and e-mail are listed below.

SOLICITE UNA BOLETA ACCESIBLE A LA RAVBM

Puede solicitar el uso de una boleta accesible, devolviendo este formulario o llamando al Departamento de Elecciones al 559-852-4401 o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401. Tenga en cuenta que debe tener un correo electrónico válida, una impresora y acceso a Internet para usar este método de votación.

Estoy solicitando una boleta en un formato accesible. Mi información de registro y mi correo electrónico se enumeran a continuación.

HUMILING NG ISINASALIN NA FACSIMILE O ACCESSIBLE NA BALOTA

Maaari kang humiling na gumamit ng naa-access na balota sa pamamagitan ng pagbabalik ng form na ito o sa pamamagitan ng pagtawag sa Elections Department sa 559-852-4401, o toll free 1-800-289-9981 ext. 4401. Dapat ay mayroon kang wastong e-mail address, printer, at internet access upang magamit ang paraan ng pagboto na ito.

Humihiling ako ng balota sa isang naa-access na format. Ang aking impormasyon sa pagpaparehistro at e-mail ay nakalista sa ibaba.

Maaari kang humiling ng isang facsimile na balota sa isang kahaliling wika na ipapadala sa iyo sa pamamagitan ng pagtawag sa Elections Department sa 559-852-4401 o toll free 1-800-289-9981 ext. 4401 o sa pamamagitan ng pagbabalik ng form na ito. Dapat naming matanggap ang iyong kahilingan nang hindi bababa sa 7 araw bago ang halalan.

Hinihiling ko ang isang facsimile ballot na ipadala sa akin sa Tagalog.

Name/Nombre/Pangalan: _____

Home Address/Domicilio/Address ng bahay: _____

Email/Correo electrónico/Email: _____

Signature/Firma/Pirma: _____ Date/Fecha/Petsa: _____

